中華民國僑委會登記証台報新字第壹叁叁號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 68
中華郵政登記第五二四號
認為第一類新聞紙
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：總經理 二三二二一 編輯部 二四三九〇 營業部 二四二二七 廣告部 二九六二一 二〇九五四號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫 (外埠仍照舊例) 電報掛號九四八二號

今日出紙三大張仍售一毫

艾克昨召開國家安全會議
鑑定新國防政策 將大量製造飛彈
美空軍可即發射龐大太空船

【華盛頓廿二日路透社電】今日艾森豪總統，在其內閣及國家安全會議席上，重行確定美國飛彈之國防政策。艾氏昨日由奧古斯大度假歸來。現在艾氏又從事準備北大西洋公約組織最高階層會議提出，目的在增加西歐國防之科學合作，及在歐洲設中距離與彈道飛彈基地，以應付蘇聯之火箭威脅。

【華盛頓廿二日合衆社電】今日艾國飛彈之促進者，已推出其定單。一主要之國會議員說：有鑒於事實指出：此定單係關於陸軍之「木星」及空軍之「雷神」中程彈道飛彈，以代替減去其中一種之前議。此兩種飛彈均已試驗成功。國防部長麥艾樂之主要目標[illegible]將在東方標準時間上午八時舉行每週一次之內閣會議[illegible]荷拉克會議，暗示將對飛彈計劃有所行動。[illegible]小組會主席。一大飛彈基地將於明年在歐洲[illegible]成立。

【華盛頓廿一日合衆社電】空軍主持之指揮人今日稱：空軍可以龐大之火箭發射一龐大之太空船，進行研究「人類駕駛之彈道飛彈」及所謂「太空月台」。

【倫敦廿二日美聯社電】據報：大西洋公約組織[illegible]對付「不可侵犯程度」之計劃，將使北大西洋公約組織成員國[illegible]並以對付赤色侵略者。西方盟國外交人士稱：該組織[illegible]所作結論將供該組織會議討論。[illegible]

【紐約廿二日路透社電】德國V二火箭製造人勃朗博士(現為美國之飛彈專家)今日預料：美國將在遠征太空之時期[illegible]科學家之一。

大陸失業問題嚴重 中共經濟情形不穩
毛澤東朝蘇係乞憐於主子
東歐鐵幕國家燃料奇缺

【東京廿二日合衆社電】中共本日抵承認：在不斷增加之壓力下，[illegible]

【倫敦廿一日合衆社電】[illegible]

任何中共代表團於今年十月來此[illegible]

[illegible]

共黨頭目會議發表公報
南代表拒加簽署 蘇南關係趨破裂

【倫敦廿二日合衆社電】莫斯科昨晚發表之共產黨公報，南斯拉夫未見在公報上簽字。此事今日引起猜測，謂狄托元帥與蘇聯之關係又遭受另一次破裂。[illegible]

【莫斯科廿一日合衆社電】世界共產主義者[illegible]

共黨頭目叫囂 對美大肆攻擊 謂將掀起大戰

[illegible]

美巫道式戰鬥機隊 今日飛抵台北訪問
顯示美戰術空軍能迅速馳援遠東盟國
美飛彈部隊定月底抵台

【台北廿二日中央社電】美國空軍RF一〇一「巫道」式戰鬥機，將於廿三日上午[illegible]

巴基斯坦代表參加巴格達會議

【喀喇蚩二十二日法新社電】巴基斯坦定二十四日，派二十人代表團飛往[illegible]

蘇仍不願參加聯國新裁軍會

【聯合國廿一日美聯社電】蘇聯副外長[illegible]

克魯契夫狂言 謂台韓地區將有新戰火
又謂準備試放越洲飛彈

【開羅廿二日美聯社電】蘇共首領克魯契夫[illegible]

蒲賴德中將昨訪台 續將巡視太平洋區
美陸戰隊將領抵台訪問

【台北廿二日法新社電】美太平洋區[illegible]

圖片說明
[illegible]

杜卿重申決心 予侵略者打擊

【華盛頓廿一日路透社電】[illegible]

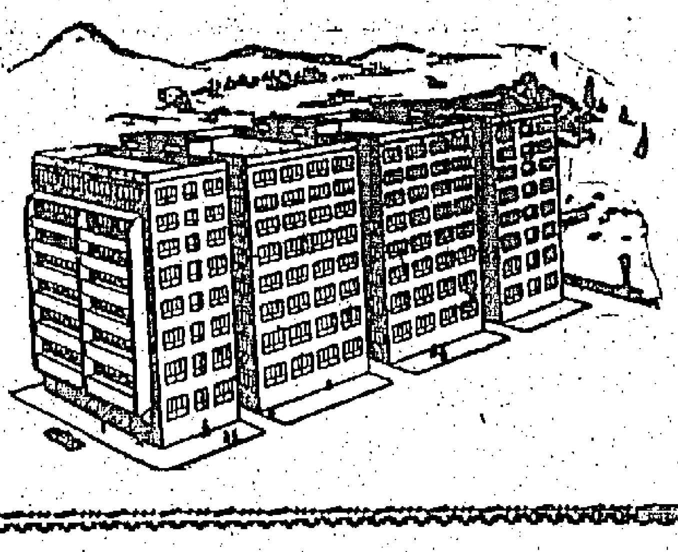
廖創興銀行啓事

敬啓者：本銀行[illegible]

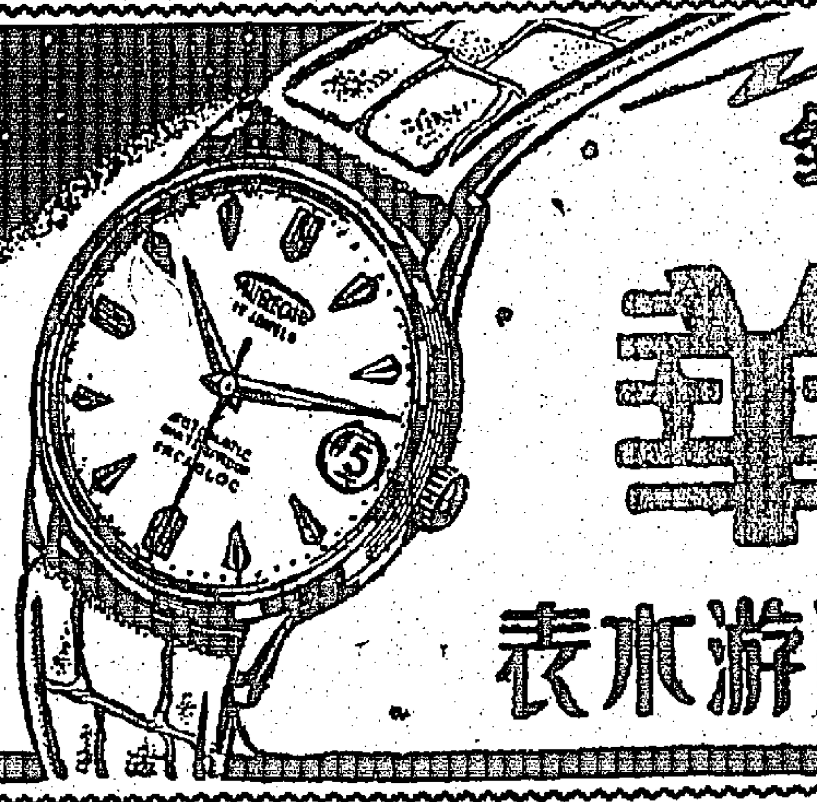
行址：香港德輔道西四十二號

喜訊
謹詹於西曆十一月廿三日(星期六)
農曆十月初二日
為長男志忠次女殿秦在港婚姻註冊暨舉行結婚典禮特此敬告
各親友
區翹志 馮安 同啓

紹榮廉價樓宇 開始發售
·土瓜灣區舊庇利船廠·
·特有優點·
唐人樓宇
西式設備
前面海景
層層單邊
四房一廳
售價萬元
每座樓梯祇供兩間住戶上落
分期月付二百六十餘元
租值月收三百餘元
打妥樁後六個月交屋
自任收息 保證滿足
接洽處：大道中八號四樓三〇一室
紹榮有限公司
電話：二四三六一 三〇五八九
(假期六〇〇七二)



電子檢驗·永不斷錶
瑞士
愛麗華
十七石自動放大日曆游水表



創於一八六八年
配有因加百祿避震器
華貴大方·準確耐用
各大公司表行均有代售

三光布廠
九龍城道一一三號 電話：六二〇〇六
一年一度酬謝顧客

三光布大減價
九龍門市部：油麻地上海街209號 電話62573 旺角上海街497號 電話58394
香港門市部：中環永吉街九號 電話24824 又一卅一號 電話20283 灣仔龍鳳茶樓側 電話771546
三光老牌 電力染織 線紗幼結 永不變色 工學實用 商人本色 閨秀家常 新頴花色
各界注意本廠大減價祇有上列各門市部發行

厦大院戲宣旋
·三層商場·華麗戲院
·四面單邊·理想住宅
·七架電梯·兩部自動樓梯
商場舖位只售 $11,500
理想住宅只售 $14,200
24月 分期付款

大昌建築公司
[illegible]

梁財信
巨華跌打九跌打風濕酒跌打風濕骨藥香港文咸東街五十七號

痔瘡患者注意
屢醫不癒不用灰心 快來治理保証痊癒 無痛新法與別不同
真實留術珍貴醫藥自有其真正價值空言取巧低價招徠是爲智者所不取
無痛新法 中國留日痔科名醫 苗樂天診所
無痛新法與一般古舊之插藥法不同絕對無痛可照常工作無論新久痔漏脫肛門各病負責保愈不愈不收費
旺角彌敦道六七八號二樓(百老匯戲院斜對面鄧氏大樓側)有女助理當面減價檢驗免費

天壽堂 姑嫂丸
婦女聖藥
通經調經補血健胃丸
中國香港行銷

工商晚報 分類廣告 費廉效大

馬來教育部長不理恐嚇信 聲言既定政策不變 決心肅清不良份子

華僑學生風潮正向南蔓延

馬來政府與馬共將舉行預備會議

【吉隆坡二十二日路透社電】馬來教育部長佐敦，昨日接獲「辭職或死」之恐嚇信後，並不因此威脅而屈服，反之，他堅決表示決心肅清各校之不良份子。該恐嚇信以英文打字機書寫，字作紅色。內稱：「辭職或死，此事為緊急，因吾人有方法執行吾人之威脅。你與你的若干名教育官員，都被列入吾人之暗殺名單內。」該信之郵戳顯示係於前日上午十時在檳城投郵，惟信封未貼郵票。

【新加坡廿二日路透社電】馬來亞華僑學生風潮，現自北向南蔓延，柔佛之峇株巴轄華僑中學學生二百名，今日響應檳城鍾靈中學，發動罷課，但學生並未發生事件。該校校長曾勸學生上課，但學生不予理會，反大叫大嚷，學生並警告記者，不得攝影，否則搗毀攝影機。

【吉隆坡二十二日路透社電】本週初因學潮而停課之檳城中華中學、鍾靈中學三校，業於昨日復課。

【吉隆坡二十二日路透社電】馬共與馬來政府代表會晤之前夕，已向馬來北部及東部各邦發動和談宣傳攻勢，要求早日結束戰爭狀態。

對西新幾內亞領土爭端 印尼又揚言用武

準備全國罷工進行對荷鬥爭

澳荷兩國聲明不容印尼染指

【耶加達廿二日合衆社電】此間本日宣佈：一個全國性的工人組織，將在適當時候舉行全國總罷工，以便對荷蘭進行「收復西新幾內亞」的運動……

【坎培拉廿二日美聯社電】澳洲與荷蘭政府發表聯合聲明……兩國政府將繼續進行……對西新幾內亞之政策，並不容印尼染指……

泰總理表示不承認中共

鑾披汶政府採取新的外交方式

【曼谷廿二日中央社專電】泰國總理……

中國國劇演出團將赴馬德里上演

【巴黎廿二日中央社電】中國國劇演出團……

美潛赴大陸青年拒說明是否共黨

【華盛頓廿一日合衆社電】……

日本要求美國說明防務政策

日美安全聯席委會月底開會

【東京二十二日法新社電】日美安全聯席委員會，本月底將舉行第三次會議……

讀後勃然大怒 指摘美國報刊

蘇卡諾旅途讀雜誌

【耶加達二十二日法新社電】……

聯合公報 昨日發表

德義總統

【羅馬廿二日路透社電】……

摩洛哥王將訪美國

【華盛頓廿二日美聯社電】……

世界各地人士紛購火星地皮

香港也有人寫信去申請

【東京二十二日合衆社電】……

印執政黨提出議案 要求印脫離英聯邦

印度有人謀刺殺尼赫魯

【加爾各答二十二日路透社電】……

蘇第二號人造衛星其中為人並非小犬

美飛彈專家認為

【伯明罕（阿拉巴馬州）廿二日美聯社電】……

中菲兩國異常融洽

菲駐大使表示

【台北廿二日美聯社電】……

不可忽視台灣市場

英官員促請工商界認為購買力十分穩定

【倫敦廿二日中央社專電】一位駐在台灣的英國商務官員，促請英國工商界，不要忽略了台灣市場……

菲總統告外交團決增強美菲邦交

並與亞洲鄰邦保持友好關係

昨與自由黨談判副總統入閣問題

【馬尼剌廿二日中央社電】……

第二次大戰結束期間 蘇在東德擄去科學家達二千餘人

【東京廿二日美聯社電】……

又一架失事 日空軍飛機

【東京廿二日法新社電】……

香烟頭為害不淺 日火災創新紀錄

【東京廿二日法新社電】東京本年火災之多，打破以往紀錄……

殺人王予免起訴 配錯藥病人慘死

我向美洽商援助 工業開發基金達二千萬美元

【台北廿二日中央社電】……

英女王夫婦明年訪荷蘭

【海牙廿二日路透社電】此間今日宣佈：英女王伊利沙伯及愛丁堡公爵……

古巴叛亂份子與政府軍激戰

叛亂份子喪生者四十六人

【哈瓦那二十二日美聯社電】……

伊拉克軍用機場不許印軍機加油

【加爾各答二十二日路透社電】……

貝凡等控旁觀者週刊 倫敦法院昨日宣判 各賠予二千五百鎊

【倫敦廿二日美聯社電】……

蘇俄出現新獨裁者的意義（下）

盤銘譯

……

香港賽馬會

……

司理 安樂德

工務司署佈告

關於香港本島公衆傾卸坭土事

……

工務司 英格理

香港工務司署佈告

……

工務司 英格理

香港工務司署佈告

……

工務司 英格理

香港工務司署佈告

……

工務司 英格理

申請入英籍通告

……

申請入英籍通告

……

為九龍牛頭角華誠織造廠生意頂讓刊登通告啓事

……

廣東銀行四樓 承讓人雙方代表律師毛顯龍律師行啓

通告書

香港高等法院遺產處理局

……

高露雲律師行啓

通告

遺產承辦人代表律師的近律師行

……

拍賣損壞衣車疋頭廣告

……

香港攬勿拍賣行啓

社論

論安定與行動
——由政院通過調整軍、公、教人員待遇案說起

一心嚮往自由中國勵定的人，見到了行政院最近通過了調整軍、公、教人員待遇一案，未有不色然而喜者。通一措施的關係及其收效，將是廣大的。我們甚希望當局繼此以後，更有許多積極進步的表現！

宋司馬光爲相，每詢士大夫私計足否。人問故，光曰：「倘衣食不足，安肯爲朝廷而輕去就耶？」這是千古讜論。一個組織的基礎，建立於各個分子的奮發精神。奮發之所寄，與生活之所賴，同屬重要。這一次調整工作人員待遇一案，可以說是解決了一個重要問題，此外一個重要問題，就是如何從意志上發揮組織更大的力量。

我們十分相信自由中國的軍、公、教人員，他們的服務目的，絕大多數決不是徒餬口而來。他們之投身於組織，並且求更高願望的實現。他們經過八年時間的長期刻苦，從未流露出不像之色，這就充分表明了他們具有强固的意志。故我們以爲政府當局除了對他們物質上給予安定之外，更應進一步滿足他們精神上的要求。

誠如司馬光所見，私計是一個組織的維繫與振發之資，但我們必須清楚，我們今日的組織，不是平常環境下的組織，而是非常時期的組織。故它不容許不戰鬥、不進取、不行動。我們要守，環境不容許我們守，我們要靜止，環境不容許我們靜止。因之，即使我們如何求安定，也只能極有限度的安定。在司馬光當時，只須士大夫私計足，生活安定，則可臻治理，而今日則不僅是治理問題，更有一個尤爲嚴重的「敵國外患」問題。那時候，士大夫私計解決，即爲最大的安定，而現在工作人員們私計解決之後，即使沒有飢餓的威脅，還有一個意願橫亙胸中，這意願一日不達，則精神一日不安，亦即無法得到眞正的安定。

論者認爲安定台灣這一基地，甚而使得這基地臻於高度的繁榮，就是加强了反攻救國的基礎。這看法何嘗不是，但如何才達到眞正的安定呢？是台灣所有的人都過着豐裕的生活嗎？是台灣有了金城湯池之固嗎？在我們看來，這只是我們起碼的任務，並不是我們整個的責任，更不是我們的前途。南宋當時，何嘗不是繁榮到「西湖歌舞」不休呢？但它何嘗成爲「渡河」規復的基礎。

一個組織，安定是必需的，然而決不是爲安定而安定，而是爲了行動的準備而安定。何況，今日久處孤島的人，飽其肚子，撐其胸膛，又是一個問題，只飽肚子，悶着胸膛，雖無凍餒之虞，卻有魂夢之苦，以此以求安定，安定得來麼？除非一個沒有志氣的人，求其得到一份薪給，過着混混生活算了，那就不必說了，但這種人恐怕只佔少之又少。不說由大陸播遷到台的人，就是台灣本地的同胞，也會感到局面不耐的。只要一念及國仇家恨，只要一念及未來大難，誰不熱血洶湧，誰不抱憂懷惕，私計雖足，誰又能安於旋踵呢？我們認爲眞正反攻救國的基礎，在於這一股不平之氣，也就是一種「不足」之感。我們更怕，如果因爲生活解決了，有着滿足之感了，那麼，我們的前途，也就可知了！

誠如上述，台灣今日的處境，責任不容許我們要安定，事實不容許我們去安定。更可以說，今日之所謂安定，不過一時苟安的安定，要眞正的安定，必須消滅共黨回到大陸去之後才可以說。我們相信台灣人士們八年來無刻不有着這個意念。再下去，可怕的就是這個意念的消沉，這「此間樂，不思蜀矣」！而歐洲今日國際局勢，繼「原子僵局」之後，又來「飛彈僵局」，兩大壁壘的鬥爭，不消說只有在一個長時間中冷戰來、冷戰去。遠東方面呢，共黨固不敢發動戰爭，西方大國也不會變更它們的守勢、限度政策。在這當中，我們敢斷言，台灣的軍、公、教人員生活也會跟着一天一天的建設，可是，這就是我們的最高目的嗎？

當然，改善工作人員待遇，只是今日當局措施上的應有一個步驟，而這一個步驟應該不是爲了求取消極的安定，而是爲了求取積極的行動力量的發揮。眞的，今日除了行動之外，實在無法滿足有志之士的要求，也無法使得這個組織的力量堅持以至擴大下去。

至於我們在海外人士們看到政府當局這一措施，除了喜悅之外，更有一個感覺和希望：我們組織力量加强了，我們組織行動也要跟着加强吧！

各地通訊

偽廣東省工聯會主席 林鏘雲突被免職
林在「整風」中去職事不平常

【本報特訊】廣州消息：當中共對工人階級開展「整風」聲中，偽廣東省工聯會主席林鏘雲近突被免職，代表中共奴役、控制工人的偽廣東省工聯會，最近內部已有改組。中共在通過「選舉」，把他撤下之下，已委出馮燊爲「廣東省工聯會主席」，而原任「主席」林鏘雲則專任偽廣東省副省長。

按：馮燊係土共頭目之一，粵人，當流竄期間，曾在廣東東、西、北江等地區游擊，中共佔據廣東後，曾先後出任「省交通廳長」、「省人民檢察署副檢察長」等職。此次中共使之出任「省工會主席」，作用似不尋常。至林鏘雲雖則現尚無失勢之跡象，但林一直係中共在廣東搞「工運」之負責人，八年來均任「工會主席」，這次被調開，頗值得尋味。尤其在中共「全國總工會」代表大會前夕發表「整風」指示，要在各級偽工會組織通行一次全面性的「整風」運動，建立堅決和徹底反擊「工會」內部的「右派分子」，而林鏘雲突然去職，更不平常。

據悉，偽廣東省工聯會最近改組，除「主席」人選更動之外，根據「執委」名單與原「全國工會代表大會」及「加強工會整風」、「整頓」組織，以排除「工會」內部中之偽國分子及不穩分子之第一步行動。（丑）

中共「解放日報」透露 上海青年思想多右傾
逼「中共青年團」實行「大整肅」

【大批訊】據最近中共「解放日報」透露，上海中共「青年團」內，有相當普遍的右傾思想，大批團員的思想情況，……（以下數行模糊）……共「青年團」實行「大整肅」。

……由於受到「資本主義」的傳統影響較深，自由觀念甚强，思想情緒消極，不滿中共，甚至不滿中共的「教育」，已與反共分子相通，作反共組織在「共青團」內的「坐探」。……

去年自港赴台之前上海殷商 胡治槃突在台北離奇失踪
離家十三天渺無音訊留下兩兒女 胡氏爲人誠實刑警隊已在偵查中

【台北通訊】台北市又發生一件失踪案，有一位由港來台約一年之久的胡治槃，於本月七日上午離家外出，至十九日夜十二時止尚無消息，家中只留下一男一女兩個小孩，治安當局已通令全省警察機關查緝中。

據這位失踪的人叫胡治槃，現年五十左右，浙江鎮海人，住本市仁愛路三段巷十一號之一，據一幢樂美的花園洋房，房子裏面只住有三個人，一個是胡治槃十二歲的兒子，一個是十歲的女兒，另外一位是胡家的家庭教師宋鵬先生。據宋先生說，胡治槃是一年前從香港來台，他們一家三口就是仰賴胡治槃的。本月七日上午十時許，胡治槃曾向宋鵬說，有朋友約他外出，說一個晚上就回來，不須等他吃晚飯。胡氏即離家外出，當天夜裏還未見回來，以爲他在友人家中，不料隔了一兩天也未見胡氏回來，就將失踪事報請胡的親友查詢，也都不知其下落。胡在台並無其他親友，乃於十七日星期天下午報請台北市警察局刑警隊偵查，至今仍然下落不明。現在由宋鵬照料胡的兩個孩子，日夜哭泣不已。台北市警察局刑警隊已證明胡治槃住在胡家照料，並於昨日通令全省各縣市警察機關查尋，對於胡治槃失踪之消息，目前尚無任何線索。

據與胡最接近之家庭教師宋鵬說：胡治槃過去在上海開設公司，生意作的很大，淪陷後以設廠及錢莊生意，大陸陷共後，即舉家遷至香港，一年前由港來台，只將其兩個孩子帶來，其太太仍居香港。胡治槃然甚嗜好，不吸煙不喝酒，亦不嫖賭，是一誠實之商人，平日來胡家的客人均爲正人君子，所談亦不過是生意上的事情，家庭經濟狀況很好，此次因何失踪，這位家庭教師亦說不出所以然來。

台北市第一商業銀行總行 行員佟世森虧空款項自殺

【台北訊】台北市第一商業銀行總行放款部行員佟世森，於十九日晨因虧空鉅款二十餘萬元，無法彌補，而在北投別有天旅社中，服毒自殺斃命。經警方邀同台北地檢處檢察官前往驗屍後，並通知死者家屬及第一商業銀行派人前往處理善後。

死者佟世森（卅八歲，北平人）住本市泉州街二段一弄五號，在第一商業銀行服務已有四年餘，平素沉默寡言，做事認眞，待人接物，很有禮貌，據同事所說，他的哥哥現任衛生處第二科的科長，現在他的住宅就是他哥哥遷住台中時所讓給他的。他於十八日下午六時左右，在北投別有天旅社開十號房間投宿，當晚即行服毒自殺。

佟死後留有遺書，一封留給他上級，一封留給他太太，表示他的自殺而死是爲了失行方。另一封是留給他太太的，遺書內指出數年來生活很苦，給妻子得不到舒適與溫暖，請銀方面有很多友好借給他的錢，他因經營事業失敗而欠了債款達二十多萬元，他的事業既告失敗，而且虧欠債務，愧對友好，所以厭世輕生，並囑其妻於他死後，善撫兩個幼孤。據說：他所虧空的款項中，還有他太太的三萬多元和親戚的數萬元在內，這些款都是託他代放而虧空了的。

據悉：佟世森是該行放款部的職員，和副理分行調同趣行服務，職員不過一年餘，他平素待人和氣，與行中同事感情極爲融洽，他在自殺前幾天，曾出入銀行都忙，同事均以其爲私事忙碌，不以爲意。十八日晚間八時三十分，他曾一度到銀行對同事說有事要出去走一趟，至翌日未到銀行上班，同事均表驚奇，廿日上午始接國明山警局電話方知佟已服毒自殺斃命。

大陸各業職工 反共白熱化
對中共工會政策 展開劇烈化鬥爭

【本報特訊】在大陸各工廠企業中的職工，反對中共利用僞工會控制職工組織生活的鬥爭現越來越白熱化，最近已使中共的工會內部發生明顯的分裂，作爲反對派中的代表人物之一的僞總工會副委員長高元，業已公開倡起反共旗幟，發表論調的。

高元的反共論著係發表於中共僞總工會機關刊物的「中國工運」上面，他公開向中共「中央」提出：「在社會主義制度下，工會存在的基本問題是什麼？」「工人爲什麼需要工會？」以及「工會的本性是什麼？」等一連串甚本性的質問。因後即在文中堅決地指出：「工人並不是爲了社會主義建設參加工會，也不是爲了學習社會主義而參加工會，而是爲了保護自己切身的利益才參加工會的。」因此，他强調指出：「工會的本性就是保護。至於共產主義的學校的作用，階級專政支柱作用，激動群衆的引帶作用，那都不是工會的本性，而是機械強加於工會頭上的任務。」高元指出：「一社會主義並肯定地指出工人應按與資本主義社會的工人應按實際口號。」

最近中共「工人日報」如此說，高元、賽振海等的主張，實際上並無兩樣，因爲到處在官僚主義的情形下，工人的利益常遭受嚴重的侵害，故而必須工會爲保護工人的利益而服務。」

浙江紹興僞工會主席賽振海，浙江工會代表會議「上部」報告，即在「浙江工會代表大會」上部報告，主張修改中共工會的任務和工作，提出了工會應爲工人服務的口號。

最近中共「工人日報」如此說，高元、賽振海等的主張，在工人中「右傾機會主義思想」的反映。

大陸九成以上僑戶 被迫加入「農業社」

【中央社訊】中共「僑委會」於十一月廿一日在北平召開第二次全會時，該會「主任」何香凝在報告中承認在大陸的歸僑和僑眷已被脅迫加入「農業社」，被剝削勞力的「集體農莊」式的「農業社」，估計僑戶百分之九十五以上。並稱僑務工作是「公私合營」的私營工商業，也全部改爲「公私合營」了。而被脅迫要在歸僑何升澄……

……，它意味着工人與中共的工會政策之間，具有非常普遍而尖銳的矛盾。

和僑眷中開展以「反右派」爲中心的「整風運動」，所有歸僑和僑眷必須參加。對在大陸的僑生要加强「思想改造」，「換腦」式的「思想改造」。

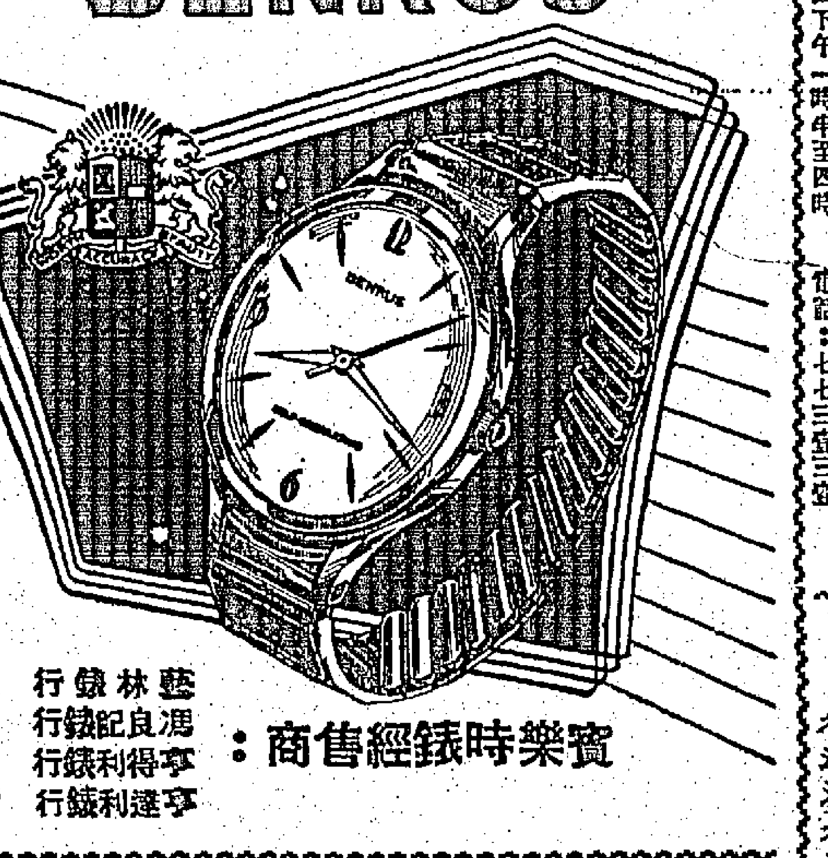
共區勞力過剩 失業問題嚴重

【中聯社訊】共區因勞力過剩，失業情形嚴重及勞力已經到了危殆之程度，社會帶來極大的危機。目前根據中共統計，共區人口膨脹已達六億二千萬人，全部勞動力約佔全共區人口的百分之五六·三，其中農村勞動力約爲二億九千三百三十七萬，城鎮勞動力約爲五千六百十三萬，但直接參加生產性勞動或非生產性勞動者，城鎮只有三千七百七十七萬一千一百人，農村只有一億四千九百八十三萬七千多人。故目前在共區中，城鎮有一千八百八十五萬八千九百多勞動力無法就業的勞動力，農村約有近一可半的勞動力閒着沒有工作。

香港家庭計劃指導會

使能生育健康兒女。香港家庭計劃指導會之工作：以最新、科學的方法（一）指導夫婦使能調節生育時間之距離，（二）或指導婚後不孕者，（三）限制家庭人口之增加。

香港診所：（一）灣仔道一四五號，每星期一、二、三、四、五下午二時至四時，星期六上午九時至十二時，星期二、四、五下午五時至七時。（二）中央指導所（新界）……（三）九龍……每星期……下午……



一條生路

陰虛久咳一症 百藥曾投無效 今有一條生路 務望安心服食
患者損血銷形 不須厭世輕生 用養陰丸最靈 定有無限前程
香港深水埗位元堂養陰丸藥行廣告

工商日報 分類廣告 每大字三元 小字四十仙 三元起碼 九折優待

啓事 羅氏宗親會 羅氏宗親會啓事 先父羅三才不幸仙逝，蒙羅氏宗親會致送帛金伍佰元，特此鳴謝。羅致平啓

羅氏宗親會 先母羅陳氏不幸逝世，蒙羅氏宗親會致送帛金伍佰元，特此鳴謝。羅英啓

羅氏宗親會 表弟羅成不幸逝世，蒙羅氏宗親會致送帛金伍佰元，特此鳴謝。梁妹啓

結束聲明 東方洋行股東會議一致決定自本月一日起結束，所有外欠債務，均請於本年十二月底前向本行清理，逾期無效。大公行啓

松記欄啓事 本號經營各種肉食，向外購入豬牛羊肉，不論何人在外借貨借款，一概與本號無涉。松記欄肉食店啓

承頂聲明 啓者九龍……街……號，承頂人……出頂人……

股啓事 九龍大角咀道……號……

均益貨倉有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 貨倉 各種貨物 冷藏倉庫 報關 承保火險 代理 燕梳 進輪 貨物 轉運

出口銅器 宣洋彫花大鑊 佛像燭台 蘇福記銅器部 電話：四四〇七九四 大道中二四八號

醫藥 洪冠洲 喉鼻 眼耳 洪元芬

新月 角鋼 啓明公司代理 電話：二五七一五

香港炭粉公司

啓事 九龍……

退股聲明

皮膚科 尹國良 瘡科

面容 康寧整容所 日本新法

鼻眼 耳喉 蔡德芬醫生

疑癬

狐臭 曲線 疤痕

胡逸 水腫 唯一教星

耳鼻喉 謝光愛

李冰妍 婦科

王廣 癬

白蝕 尿病

風濕 梁藻衡

耳鼻 洪亮

方佐中醫師 特長：X尿病 腸病 保證斷根 診症時間：上午八時半至二時，下午七時半至九時 廣仁堂藥行

黃意華 婦科

何麗貞 婦科

痔瘡 關鐵魂

印度老申甸 眼科

楊妙容 李冰妍

謝柏年 弱

樂的露 外用強身新藥

婦科 崔玉英

尿 腫 頭痛

贈醫 熊天鏡

快服通

尚有分類刊第四頁

印尼揚言準備動武的
西新畿內亞何以有問題

在本周聯大開會當中，西新畿內亞已成爲一個國際間爭執的大問題。西新畿內亞的問題怎樣，荷蘭和印尼爲甚麼儘量全力來爭取這塊地方，讀了本文就能瞭如指掌。

・古原・

有一個世界最少人知道的地方，現在卻成爲爭執的焦點，這一塊地方就是「西伊里安」，印尼人喚這個地方爲「西伊里安」，而且要把它併爲印尼共和國的一部分，但荷蘭人認爲這個地方是荷蘭的。

印尼虛張聲勢

印荷各執一詞

巴布亞人的民族

……

美蘇飛彈競賽比較

蘇俄發射兩個衛星後，美、蘇飛彈技術的優劣問題，引起了廣泛的討論。其實發射衛星的困難，遠不如發射能毀滅敵國的越洲彈道飛彈那般大。美國在越洲彈道飛彈方面已有了大進步，大約在兩三年後就可以大量生產了。本文將兩方的成就，作一詳細比較。

古原

生產

……

燃料

……

……左圖爲蘇俄最近在大巡游中，所展覽的兩種巨型飛彈。

貿易協議不成裡因
中共想派百人赴日

日本與中共經過四十次的談判的第三次協定，定期滿後，由於設置代表團問題，已陷入停頓狀態……

今年九月已決定的
美軍火濟突尼西亞

原因是英美不願予人以支持殖民地主義的印象，又恐突國轉向蘇俄。

・鄭江・

華府最年青閣員
檢察長羅渣士

新任美國檢察長羅渣士，今年四十四歲，是艾森豪內閣中最年輕的閣員。最近，友人曾以此事向他問道：「你的感想如何呢？」羅氏答道：「我實在不大知道，我感到自己很老了，有時感到自己太老了！」

羅氏是在一個偶然機會中走入法界的。……

……（鐵）

柯士甸大廈　出售　尖沙咀柯士甸路　住宅由壹萬二千餘元起　商店由一萬九千餘元起　爲安定生活及子女教育計最安穩莫如置業收租　破除區限建築　八二年免補地價　高十三層已動工

工商日報分類廣告　大字四毫　小字四毫　按行　三天九元　便廉效大

一萬一千餘元起　鴻福街八層新樓　紅磡蕪庇利船廠　過遜購樓好機會　工程趕速快交樓　大興企業公司

安樂大廈　九龍尖沙咀　金馬倫道口　高十四層　每層六伙

興漢道5號　出售地下

千安大廈　快將入伙　巴內頓道　般含道

面海洋樓　分層出售　二萬餘起　快將入伙　所餘無多　欲購請速　永興建業公司　電話：三三二四〇

恒興建築公司新樓租售

統一大廈　華僑大廈　海景大廈　正記　僑豐

建煌新記　昌興公司　香島道　樺樹街　福榮街

富安大廈　通州街

麗宮大廈　北角英皇道

金輪大廈　九龍彌敦道　美都大廈　北角英皇道　麗都大廈

大隆　利成　新建樓宇　分層出售

紹榮樓宇　價最相宜　高雲大廈　麥當奴道

第二批平價屋　海寧大廈　分層出售　年底完成　有泳池花園

永生公司新樓租售

章記　欲買好樓宇先認老招牌　花多眼亂　不如選擇老招牌

建業地產公司　深水埗大南街　灣仔　耀華街

聘請　出讓　租售　梗房出租　啟事　舖面招租　招生

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

軍塢電器工人怠工 總監昨日提出警告 如不復工停止支薪
自由工會通告工友勿受威脅 決循和平談判解決除人事件

【本報專訊】本港海軍船塢非技術電氣工程部的工人約三百名（按：左派工會發表之消息，曾稱大約有一千人）於本月廿一日怠工後，今（昨）晨十時四十五分，船塢當局向船塢各種工業工會的代表宣讀下列一項聲明：「船塢總經理授權本人向各位說及下列聲明：是次集會，將不討論關於，如果的不幸發生的事情（指怠工）會議與的話，那些有關係的人們，將被警告立即復工，如果他們不復工的話，則在他們停工的全期內的工資，將予停止。同時船塢當局對於他們是否另加任何的處罰，各位明白嗎？」（二）

又訊：自「海軍船塢華員職工會」前廿一日晚發表消息，謂海軍船塢電器部全部工人，由是日上午十時起停工，抗議船塢方面除人事件後，香港華人機器總工會、海軍船塢機器職工會、海軍船塢職工聯誼俱樂部、海軍船塢新敘歷職工會、九龍船塢海軍船塢自由工會等五個自由工會，於廿二日發出告會員及全塢工友書，其原文云：「塢方此次無理除人事件，本會等為保持自由勞工立場，向以和平合理、法目標下談判，尋求合理解決，未到談判破裂時，決不假借工人最後武器——罷工或怠工，以爭取權益；本會等正在繼續談判，根據資料，向海軍船塢當局提出抗議，希望在和平談判中，得獲合理解決。不意部份員工，被×××××黨機構煽惑，企圖鼓動工友，於昨廿一日上午，作不合法之怠工，並派出爪牙，威脅自由工友，企圖造成其不軌目的。此種干預他人自由之卑鄙手段，自由工友，早已洞悉其奸，不受威脅，始終保持立場，使××無所施其技。

「本會等通告各會會員及全塢工友表明宗旨，在談判未到破裂前在繼續進行中，希各會會員及全塢工友，在香港法律之保障下，切勿聽×××××威脅，應以冷靜態度堅決信心，堅守崗位，靜候合理解決，免受無辜損失。」（欽）

便利巨型客機轉動 啓德機場續改善
民航處長報告去季工作 飛機來往比上一季增加

【本報專訊】民航處長昨日發表報告稱，本年第三季內，啓德機場來往飛機增加九十四次，空運貨物，亦增加六萬八千七百[illegible]公斤，所運貨物達[illegible]十九名；郵件一十六萬四千四百四十二公斤，較上季少一萬五千六百二十七公斤。[illegible]季內飛機來往次數，與上季比較，增加五十次，有二千一百四十名，較上季少一百四十四名。[illegible]是季發生意外，只[illegible]

機場消防隊，季內台灣機場[illegible]三十八次，包括空軍「毒液」式飛機失事在內。此外，季內復舉行第五十次，此因天氣不良，通常由於天氣，受到限制運行。

九月二十二日，颱風「姬羅莉亞」襲港，啓德機場有飛機九架受損害。季內，機場內消走路一段，曾翻修路面，第十三號跑道亦有小型修補，所有此是均在夜間進行，並不影響機場之正常活動。為協助「不列顛尼亞」型及其他巨型民航機轉動起見，特於七月間在一三——三一跑道伸長跑道了一[illegible]

報告又稱：七月十六日當颶風「芙蓉」逼近本港之際，有飛機六架轉飛別處。八月十七日因有強風，亦有飛機兩架轉飛別處。九月廿二日，颱風「姬羅莉亞」過至距離本港一百哩內，是日除有大雨外，疾風速度曾達一百〇一浬，所有民航機，是日均取消起航。（二）

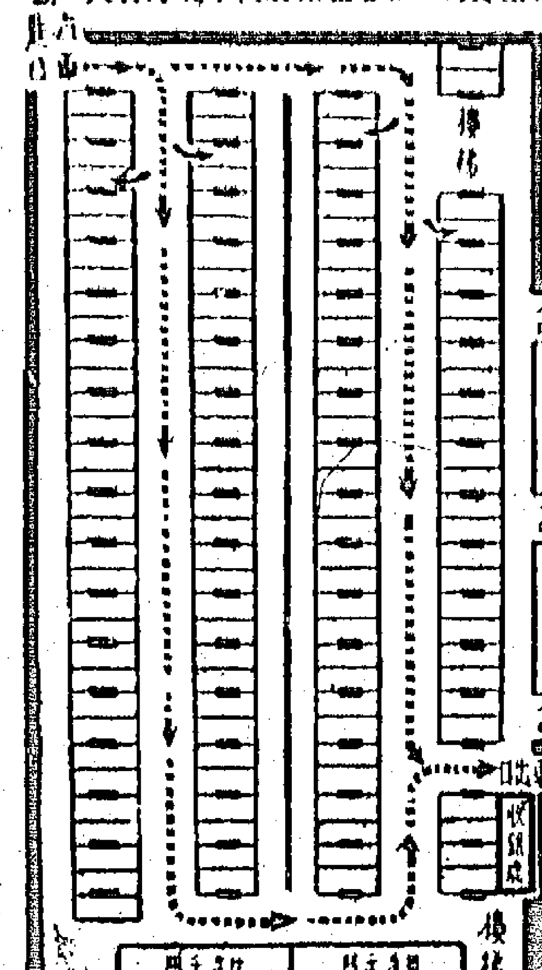
三層停車場 下月可啓用
全部可停汽車四百零三輛 第二座已進行打樁

【本報專訊】由於本港車輛數目逐漸增多，停泊車輛頓成嚴重問題，許多車輛停泊在鬧市的路傍，無形中影響了路面寬度，增加交通的困難。工務局今年六月間，在香港新天星碼頭附近開建一座樓高三層的停車場，面積長八百二十三呎，闊一百二十三呎，建築費約一百二十萬元。目前該工程業已完成，開放日期，傳將於下月與新天星碼頭開放時啓用。

又在新填地東側之第二座三層停車場，已在打樁工程中，建築費八十五萬元，可停車二〇五輛。

第一座三層停車場（英名Car Park）開放後，停泊車輛擁擠情形，當可大減。附圖為停車場樓下圖，由樓下依次直到天台，計樓下共有一層，樓上有一層共有一三二號，天台共有一四五號，總計可停車四百零三輛。二樓天台分隔，與樓下相仿，故不外停車場，每層分四行排列停放，每一車位闊度，一律七尺八寸，此一闊度，足以停放最大型私家車。有路，停車場通，汽車出入甚為便當，停車場外，設有車場滿座牌，當車場滿座時，使外來汽車不可駛入停車場，不致使費時間。車主對於停放車輛地點，有絕對自由選擇，惟在停放車輛時，車主之自由權可能受到限制，而須聽命于車場管理人指揮排位。在停車場樓下有男女洗手間及廁所，有自來水足供洗車之用，在東邊有一小房為收銀處。附圖所示箭頭，為汽車進入時之進行方向，此乃暫定計劃，必須時當可變通活用。

[illegible]



香港滅火車 亦渡海協助

【本報專訊】風高物燥，火警頻仍，市民要小心。[illegible]局派出消防，住在附近區域的男女市民，情狀十分狼狽，消防局接到報告，迅速前往灌救，火勢迅速撲滅。

廣東道昨晚火警 燬商店兩間 幸灌救迅速不致蔓延

【本報專訊】昨晚十一時五十分，廣東道一〇一三號及一〇一五號，發生火警，此地點係接近九龍倉碼頭附近，火勢猛烈，區在戰時曾受轟炸，地上區時搭建木屋。是晚火警發生時，火車渡海碼頭附近，停泊於鐵路附近，火車渡海協助，消防局亦派出一輛新式滅火車灌救，至十五分，已將火焰撲滅。此次火警，僅有一男子數傷腿傷右足，送院敷藥後即可出院。起火地點疑係廣東道一〇一三號南國棉花店，旋即波及一〇一五號佳記煤炭店，因此一列店戶均遭焚毀。一座，佳記煤炭店亦被焚燬一座。至深夜一時，附近居民扶老攜幼，逃避火災，靜待消防員灌救。滅火車在一時收隊，仍留一輛在火場附近，以防死灰復燃。（百、歐）

台灣生豬價漲 輸港業務停頓
年內輸港生豬二萬二千

【台北廿二日法新社電】台產生豬，因價格不斷上漲，而在港售價過低，以致對港銷售業務，已陷停頓狀態。自本年九月十日至目前止，先後僅運港生豬二百頭，與年初每月運出四千餘頭比較，不及五十分之一。另據統計：截至目前為止，今年台灣生豬輸港累計，已有九十五批，總計共達二萬二千頭。

裁定死於意外
餅油鍋爐爆炸兩人斃命
法官憐卹死者遺妻 將轉請發給小販牌

【新界社】本年八月十日，鴨仔洛克道三九三號樓下天井，發生煎油（俗稱火水）之大鐵鑊爆炸，炸斃兩名男子，均在送院途中斃命。當爐爆炸時，鐵鑊炸飛穿過四層樓高度，降落於洛克道三九二號天台。兩死者一名陳林，廿五歲，住上海街二四號二樓；一名黃浩，卅六歲，住李鄭屋村N座四五五號。昨日中央裁判署死因法官史尼夫開庭研究陳、林兩人之死因，由東區偵探幫辦主控。法庭聽取證供後，陪審員一致認為該兩男子死於意外。陪審員並建議政府協助兩死者之妻，向政府申請小販牌照，以維持生活。法官對該兩寡婦遺孤表同情，並命由公共救濟基金撥款，每人廿五元以補助伊等生活費用[illegible]

命案發生經過

證人供稱：綜合各證人供證，此宗命案之發生經過如下：地點乃洛克道三九三號樓下之後面天井，東主名羅德聞。本年八月初間，死者陳林與羅德聞合作，擬合資經營香油工業，此項工業，原屬外行，[illegible]陳林定購一油爐，代價一百五十元[illegible]指出，該油爐為一新發明之蒸汽鍋爐[illegible]

至於蒸汽鍋爐[illegible]有油從管溢出，已經成功[illegible]至七時許，在門前小立，[illegible]突聞天井發出爆炸聲，陳林與黃浩兩人受重傷。[illegible]爆炸時，與爐相隔一度短牆，被炸傷斃於爐。

內地醫生赴台服務 申請登記延期截止

【本報專訊】港九自由中國醫生協會宣告：接受自由中國退役軍人就業輔導委員會之委託，招募醫生赴台服務[illegible]前本年由即日起延長，至下月七日截止。

工展會審查部 定期審查展品

【本報專訊】十五屆工展會各參展廠號之展覽及出售貨品，依照參展規定，須先經出審查部審查及格，方得展出及出售。又各廠所送出之新出品及改良品，亦須經審查部評審後，分別頒給獎狀及免費公開陳列。現悉：審查部定於廿五日下午二時，在工展會場二樓會議廳召集展覽會各業小組主任舉行審查評審會，作初步之審議。

查今年各廠號送出新出品改良品共三十六件，其中五金業九件，塑膠電器業五件，內衣業三件，美術品二件，樂器一件，樹膠業、光學儀器、化粧品業、象牙業、鐵鐵業、製網業、水瓶業、營造業、藥品業等各一件。

又工展會場內辦公室建設及間隔，大致已竣成。大會主席定公，各部職員亦一律遷入會場辦公。各一辦公室電話，已開始安裝，各攤位申領專用之電話，亦將於日間裝置。工展會已通知各參展廠號之申領電話者，將指定安裝電話之位置，以便電話公司人員按照位置安裝。

工展會場發給「中間道」，在工展會期內，交通當局暫時禁止普通車輛通過。惟參展廠號把貨品運入會場及承裝商運貨建築材料，特許通過，惟須向工展會總務部領取小旗，方得進入。各車輛停留中間道卸貨時，仍不得超過五分鐘。（東）

婦人由澳來港會夫 忽爾葬身綠波
丈夫報案失蹤認屍查出身世 老苦力在猪毛山上自縊斃命

【本報專訊】昨日本港及新界兩地，迭次發生男女服毒、吊頸及跳海輕生事件，共中兩宗於發覺時，已氣絕斃命。茲分錄如下：

㊀昨晨八時四十分，本港西環海面，有一女屍浮起，乃通知水警將屍首撈起，用黑箱車運往殮房。死者為一中年婦人，身穿黑色羊毛外套，黑絨西裝褲，左腕掛一手錶，右手指間戴有金戒指及玉戒指各一枚，口內鑲有金牙三隻。從情形觀察，可能是跳海自殺者，警方於是通知撈尋死者親屬到殮房認屍。

至下午三時許，有一男子前往警署報告謂其妻失蹤，警方查詢之下，以其所述形狀與死者相似，乃往殮房辨認，發覺果屬其妻。該男子自稱名盧國齊，四十五歲，乃本港文咸東街八十×號地下某出入口商行職員。據稱：死者乃其妻，名梁淑珍，四十二歲，向居澳門，前日始由澳來港，找尋其夫，暫居於旅店，至昨晨死者突然外出，不料其發生此意外云。

㊁昨晨八時許，有一住在新界沙田道風山上之老夫，由家中外出，在道風山山腰[illegible]現有一青年男子躺臥道傍，口吐白沫，當即報警將之送院救治。查該男子名歐柏豐，二十歲，住在沙田道風山木屋。昨服毒後躺臥路旁，自殺原因由於經濟壓迫云。

㊂昨日下午，本港猪毛山上有一花甲老翁，以麻繩於樹上吊頸自殺，及為人發覺時，經已氣絕斃命。死者身穿灰布唐裝衫褲，警方在其身上搜出一身份證，始知死者名吳顯，六十歲，住在西環吉直街十九號三樓，操搬運苦力，大約因年老氣力衰頹，無法工作，致為生活所困，乃萌輕生之念。（鼎）

四宗汽車傷人

【本報專訊】港島昨日四宗意外，四名男女受傷，幸均無大礙，敷藥後均出院：㊀楊約歡（卅一歲），住大坑西四十九號，在海軍船塢門前被電單車撞傷。㊁莫貴林（男，十歲），住荷里活道三十九號三樓，在必列者士街八號二樓前被車撞傷。㊂金福（女，十六歲）在中央警署門前被車撞傷。㊃陳林立（男，十四歲），住北角一號地下，在士美非道海旁被單車撞傷頭部。（乙）

兩宗小火 迅速撲滅

【本報專訊】昨日本港發生小火兩宗，俱幸消防員到場迅速救熄，不致成災。

㊀昨日下午一時許，本港北角渣華街十二號天台，有一木屋，其內設於屋內之梳化椅突然着火焚燒，居中人急電報警，由東區消防局派出消防車到場，及時撲滅。

㊁昨晚九時五十分，筲箕灣西大街九十六號二樓，突然發生火警，該樓中人一面撲救，一面電「九九九」報警，由東區消防局出動救火車三輛馳至，即將之撲滅。結果，焚去傢俬雜物。（鼎）

天氣預測
今日天氣預測：吹溫和中強東北風，天色頗好。

本港每小時 添丁十二名

【本報專訊】本港每五分鐘即有一嬰孩降生，在一九五六至五七年間，全港共有新生嬰兒九六、七四六人，此數目比一九五五年增加六、二三五名，為本港一新紀錄。

在醫務處長之年報中指出，以年中之二百四十四萬人口估計，本港生產率約為每千人中有三九點七名，比上一年多三九點二名。

一九五五名，比一九五五年多二一五名，比一九五四年多一六四名，平均死亡率為每千人有七點九名，上一年為八點二名。

報告又指出，是年死胎有九八八宗，二千宗生產中，有十宗係失敗者，一歲以下之嬰兒死亡率一數字為五、八九五名，估全部死亡統計中之百分三〇點六，上一年為百分之三一點五。（日）

是年死亡人口為一九、二一一，一年之三十八點七，居多

爐峯記趣

碌眼吹鬚 攬腰索吻
可見老人愉跳舞 分明餓虎欲擒羊

△街上有一種聖誕咭，以漫畫作畫面的，是兩名飛女，在電車站前大跳流浪舞，旁邊站着一個老人，看得吹鬚碌眼，可謂十分風趣。

△「餓虎擒羊」一片大廣告，畫一個男女主角擁抱，男的從後面把雙手環抱着女主角的纖腰，一名小學生問他的同行的媽媽：「媽媽，這個男人就係餓虎？」

△近來女傭十分渴市，除了工資以外，最主要的是先問住在幾樓，如果住在五樓以上，[illegible]

[illegible]

萬千儀態甚嬌嬈 一陣狂風禮帽飄
漫笑街邊來貴客 須知小姐愛油條

[illegible]

沙田 兩段 屋地 開投
超出底價五倍

【時代社】沙田排頭村近西林寺附近，有兩段可供建築鄉村屋宇地段，昨由大埔理民府官在沙田鄉公所主持開投。只限當地人士出價競投，根據以往理民府官下鄉主持投地經驗，甚少有當地人士出高價競爭現象，但因昨日開投之兩段屋地，位於鐵路之風景區，故當地人士出價競爭甚烈。結果以每平方呎五元成交。計開：一八五約五六九段，土名排頭坑，可供建築鄉村屋宇，面積六九七平方呎，每年地稅四元，底價六九七元，以三千元成交。㊁第一八五約五七〇號地段，土名排頭坑，可供建築鄉村屋宇，面積七八〇平方呎，每年地稅四元，底價七八〇元，以二、六五〇元成交云。

三隊狩獵隊裝備齊全 分頭搜索猛獸踪跡 徹夜埋伏俟機除害
獵者認為除斑豹外尚有一頭猛虎

【本報專訊】月來在新界地區向牲畜進襲之猛獸，除由鄉人目覩証實有一頭斑豹之外，根據日前沙田茂草岩村民聲生有母牛被噬斃，小犢被生吞等情形，獵者又認為猶有二百斤過外之猛虎，始有如此能及。因此，認為有一虎一豹，潛匿在沙田一帶山林肆虐。

至昨晚為止，各狩獵隊伍仍未尋獲虎豹踪跡，一般狩獵家預料，該虎豹於噬食小犢後，可能躲窩高臥一兩天，始再出洞覓食。各狩獵隊今晨將繼續向各山頭搜索。

前（廿）日，茂草岩村民發現，生有失去之一條四十餘斤重小犢，已在母牛被噬斃地點附近尋獲牛屍，只餘頭腳及脊骨，因由粉嶺警察總部派巴基斯坦籍警員[illegible]

狩獵虎豹隊在附近埋伏，以便捕殺此為禍牲畜之猛獸。惟至昨（廿二）晨仍未有所獲，而沙田梁欽獵隊，亦在廿一晚出發搜索，深夜始廢然而返。沙田狩獵隊，包括有劉炳華、區祀有、吳水、吳培四人，及香港方面狩獵家鄧廣、方炳芝、洪勝等，集合於沙田，於昨晨七時，自小瀝源出發，沿山路經芙蓉別至茂水岩，登顯背山，遍十二笏等地搜索。

另一隊狩獵隊則由張宗垂率領，昨日在尖峯山一帶搜索，至十時許，另派早餐後，又沿城門水塘區山頭出發，兩隊於昨日下午六時會師，但未有所獲。

至於警方之巴基斯坦籍虎隊，昨日仍有兩人留守原粉嶺山頭。

母牛屍體所在處，提防該猛獸至尋覓餘物，晚間仍派大隊在附近伺伏。該隊除配備新型犀利獵槍外，并携備電筒及照明燈等物，預防該獸逃遁時，與警署聯絡，通知其他獵隊包抄圍捕。

由於吳多泰、鄧肇堅等熱心人士懸賞獵豹，冀為地方除害，故除港九及當地獵隊特别積極搜索外，昨又有兩名潮籍男子，自動請纓，表示有把握捕殺虎豹。惟對於用毒藥誘捕辦法，警方仍在考慮，並未表示同意。

兩名潮籍男子請纓 欲以毒藥誘捕巨獸

據悉：有潮籍男子王六、林鎮明二人，現在石湧排稅聚區，因聆猛虎為禍沙田及熱心人士懸賞獵豹消息，昨日不辭跋涉，取道至沙田鄉公所，面晤該鄉公所主席吳松熾、劉水秀等，說明獵殺兩男子稱：曾在潮州，時有猛虎為患，因常使用一種有毒藥物，放置肉食中，誘虎吞食，如虎食後，僅兩三分鐘即毒發斃命。渠曾以此方法，殲殺兩頭猛虎。因其獸此方法，並請准由渠兩人在母牛被噬附近地區，留宿兩宵，設法誘捕之，惟吳松熾等恐於放置毒藥在肉類內誘獸，他恐為大眾狗屍亦食，偶村民不察，將之誤食，釀成人命，故未敢贊同。但該兩男子仍懇切要求，鄉民同意因代請示警方，但沙田警署對此不表同意，其見解與鄉紳等相同，且認為未明該獸來踪去跡，誘捕未必見效。但該兩男子仍懇村民引導至母牛被噬地點視察，認為本人雖有經驗，根據足跡，可鑒定該獸來去方向云。

新界酒牌局 定期討論發牌 將在元朗會議

【本報專訊】新界酒牌局秘書蘇錦臣昨在憲報發表通告：該局定本年十二月十一日正午十二時舉行會議於元朗理民府法庭，討論新界元朗區酒牌申請事宜。有關個牌及換牌申請之詳細內容，均將分別以佈告方式在新界各區公開披露，任何人等倘對任何個牌或換牌之申請有所反對者，應書面將反對理由，於一九五七年十二月四日（星期三）之前，送交該局秘書。

紡織工業 需要學徒

【本報專訊】據勞工處長稱：紡織工業現仍需要學徒。現被認為缺憾者，即因有少數青年願接受訓練，因紡織業現尚有熟練工人空缺。（二）

美船務業商人 昨日抵港旅行

【本報專訊】美國船務商人一行六衆，於昨日午間，由台北乘民航空運公司班機抵港，彼等六人為：風特文船務公司董事長麥加州區董事務廠、遊東代表高文；其餘二人為依淮烈船務公司主席伯利福及董事長羅克。彼等此行來港，純屬旅行性質，並無特別公務云。（杜）

大溪地僑領丘啓新 盛讚台灣軍政
昨由台來港將稍事勾留

【本報專訊】大溪地僑領丘啓新，昨日由台北乘泰航班機抵港。丘氏下機後對記者稱：「此行返國觀光，所得印象良佳。國政治修明，長官工作負責，人民生活安定，三軍裝備良好，士氣旺盛，上下一心，皆以反攻復國為己任。將繼續稍作一個月期間逗留，然後始返大溪地。」丘氏在此間將作一個時期旅行後，並在當地僑商已服三十餘年之久云。（社）

被迫遷者注意

現在不少人為住屋問題傷腦筋，被迫遷者尤感彷徨，即如擁住錢買屋者，亦有花多眼亂之感。

在這裏，我們靜靜地告訴你一個頂好的「貼士」，為你介紹一處最理想的房屋：那就是位於九龍土瓜灣落山道的天台，確是好處說不盡的休憩之所。這些樓宇房房面積適合，的確稱得上價廉物美。絕住，交通便利，巴士必經，每房四房查廳，只售數萬元，分期每月只付二百六十餘元，用以出租月收却逾三百餘元，算盤最精。

這些樓宇，各種家庭莫不適宜：㊀對於被迫遷者堪稱理想，因價格廉低，大可把補償得款，分期付款，還購一層，一勞永逸。㊁對於小康之家，的確理想，訂價既低，又可分期，負担容易，強迫儲蓄，收益豐厚。㊂對於僑眷，尤其合算，購買一層，一半自用，一半分租，既可解決居住難題，又可收租補家用，無以上之。

紹榮樓宇一向自行購料，嚴監督工，並無列上列之弊，一向信譽昭著，不惜工本，實為廉價樓宇第一流之貢獻。六個月內即可交屋，請勿遲疑。

接洽處：大道中八號四樓三〇登室，電話：二四三六壹，三〇五八九（假期六〇〇七二）（廣告）

中區新填地新落成行將啟用之新大會堂一座——天星碼頭附近停車場。（本報記者攝）

本港新聞

高院刑事案昨判決兩宗
鏹水淋妻判監九月
持剪行刧入獄五年
被告有九次案底另笞六籐

【本報專訊】因夫妻口角吵架，丈夫憤而用鏹水將妻子淋傷，結果丈夫昨在高院刑庭被判入苦獄九月。被告人男子李惠祥，四十四歲，住鴨脷洲大街七號地下。被控於本年九月十六日，用腐蝕性液體淋傷其妻子梁陳氏。被告不答辯，自行認罪。主控官在庭陳述案情：在九月十五日晚，被告與其妻因細故吵架，翌日晨六時，當其妻仍在睡夢中時，被告用腐蝕性液體淋傷之。被告向法庭陳情，請求輕判，謂彼因有肺病，工作又忙，晚上睡不着，當時神智有點不清，所以犯此罪。

法官胡頌理判詞謂：本案係很嚴重，雖然可判終身監禁，幸而本案傷者傷勢不重，且念被告人當時多少有點被激怒，准予從輕判入苦獄九月。

高院刑庭昨由按察司史伯勞氏開審本（十一）月份刑事案共六宗，除上述之一宗刑案當庭判決外，另一宗劫案因被告認罪，亦當庭判決。被告人鄭兆昌，卅二歲，無職業及固定居所，被控於九月一日，協同在逃人夥在九龍某處行劫孔炎英之港幣一百卅二元、男女裝手錶各一個、金鍊兩條、玉墜、金戒指各一，另被指搜身，並用剪刀脅迫事主。被告並加控劫罪。據悉：案中之匪徒兩人，在逃，當日被捕時被告持剪向事主行劫，並被搜出剪刀一把，被告承認入獄案底，但剪刀非其所有，乃被告之物。被告有九次案底，經法官判決入獄五年，另笞六籐。（偉）

建築工程許可証 上季發出千餘張

【本報專訊】工務局屋宇建築處宣佈：上季（七月至九月）該處共發出建築許可証一千餘張，其中包括住宅、工廠及商業樓宇等，住戶總數約八萬餘人。

祥利餅家 著名禮餅

祥利餅家正舖在中環德輔道中，分店在灣仔軒尼詩道，歡迎各界惠顧。

港督任命

【本報專訊】憲報昨公佈：港督任命布倫文為市政局議員，及立法局議員；任命史他士為助理勞工處長；任命余叔韶、翁國裕為市政局議員，任期由本年十二月一日起。（乙）

官塘地兩段 十二月開投

【本報專訊】憲報公佈官塘地兩段，定於十二月開投，該地段可作工業用途，開投底價另行公佈。（乙）

灣華道廉價屋 大厦內設郵局
新厦入伙後人口約增萬二千人 廿七起置新劃定小販擺賣地點

【本報專訊】北角渣華道政府廉價屋大厦，郵政局將於本月廿五（星期一）日設立北角郵局，以方便居民。該郵局辦公時間，由上午九時至下午五時，星期日及假期休息。

新廈入伙後，人口約增一萬二千人，小販在附近擺賣，影響交通，市政局決定於本月廿七日起，劃定小販擺賣地點，以便管理。

玉女偕夫婿 昨離港返美

【本報專訊】玉女伊莉莎白泰萊，於昨晨九時，偕同其夫婿米高陶德，乘泛美航空公司班機離港赴東京，然後轉飛返美。昨晨玉女並沒有對記者發表談話。據有關消息稱：玉女將於明年再度來港遊覽云。昨晨玉女穿黑色衫，米高陶德穿外套，更顯爽反傾倒。（浩、社）

澳洲海外航空公司 空運動物亦創紀錄

【本報專訊】本港澳洲海外航空公司消息：「太空狗」萊卡，轟動世界，而澳洲海外航空公司空運動物亦創新紀錄，一天內，由雪梨運出動物共六千五百十二頭，計：雛雞六千五百隻，由雪梨運往新加坡，以貨機運往倫敦、維也納、馬尼剌及新加坡。比較用的馬匹，一百卅二盒，每盒五十隻，此為由雪梨超運數量最多的一次。六頭狗共分四組，分運英歐及亞洲，機上備有各種狗料及清水，馬匹與狗同機，由三人專職料理。澳洲海外航空公司於過去二年間，已空運馬匹。（二）

今日賽馬 最後貼士

場次	號數	馬名	磅數	騎師
第一場 第九班 紅牌生 一哩一七一碼				
	一	嗎咪	一五七	黎根
	九	齊鷂	一五二	陳成穩
	六	地蘇	一五九	陳浩軒
冷門				
第二場 一九五七年C班 一哩				
	五	百萬獎金	一四七	布林利
	四	佳人	一四七	劉家鏗
	六	繡君	一四七	洪慶康
冷門				
第三場 新四班 半哩一七〇碼				
	八	天賜得	一五五	司馬克
	十五	桃紅	一五二	陳杰
	二	美麗麗	一五一	王劍偉
冷門				
第四場 一九五七年周B班 一哩				
	九	快樂生長	一四五	莊洪康
	十	儂寶	一五八	陳鴻鈞
	三	小燕	一四八	陳博
冷門				
第五場 第六班 一哩				
	三	荷蘭火箭	一五九	莊洪康
	十四	千里駒	一五三	司馬克
	六	前其	一五二	布林利
冷門				
第六場 第四班 一哩一七一碼				
	十二	海盜	一五七	王劍偉
	十三	風雲曲	一四五	司馬克
	五	勝羅	一五〇	莊洪康
冷門				
第七場 第六班 一哩				
	十三	利益時	一五五	布納盛
	十二	爵士風	一五一	莊洪康
	二	雙得勝利	一五一	侯斯
冷門				
第八場 第四班 一哩一七一碼				
	十三	騎感	一四五	司馬克
	九	大冷門	一五六	何國茂
	七	人上人	一四二	賓鐵
冷門				

英軍司令巡視香港兵團戰地訓練情形

【本報專訊】英軍總司令巴斯田中將，由陸軍參謀長陪同巡視香港兵團現在舉行的戰地訓練情形，抵步時，由該團司令賴迪准將，副司令尊美頓，團長克里頓迎迓。巡視後，在戰地之營部晉午餐。圖為巡視中一鏡頭。（二）

今日賽馬無特別錦標
下週末鉅獎小搖彩揭曉

【新聞社】第四次賽馬，排定兩天比賽，定今日及下星期六（卅日）兩個週末舉行，每天均賽八場，鉅獎小搖彩，定在下週末開彩，昨晚統計，此項彩票已銷出十五萬張，設售時間尚有一週，故料銷數必達卅五萬張，頭獎彩金可望超廿萬元。今日賽馬八場，均無特別錦標，由下午一時半開始，二時正開閘，頭場是紅牌生賽。全日八場賽馬中，有七場是長途，短途只得一場，由第四班、第六班、第九班、及新馬BC班擔任，新馬BC班經此次比賽後，即升級入各班，與舊馬同賽。

騎師方面，羅克文因染微恙，今日決定停勤，跨下良駒部份由侯斯與陳杰主持。尚差一次頭馬便告出乘之紅牌生「大阿哥」侯斯，連次苦排不遂，不知今日能如願以償否。司馬克、莊洪康爭騎師錦標甚佳，尤以莊洪康實力更強。

寶雲道遊樂場 興建平房一間

【本報專訊】寶雲道遊樂場，將興建平民房一間，作儲存物品，及遮蔽風雨之用。昨日憲報公佈，有招商承建之公告，建造工程可望於明年三月中旬完成。

教育與文化

皇仁書院昨舉行 頒發獎學金
廖亞利孖打夫人主持

【本報專訊】香港皇仁書院，于昨晚五時半假座該校禮堂舉行本年度畢業典禮，並由廖亞利孖打夫人頒發獎學金及獎品。昨晚蒞臨觀禮者有：教育司高詩雅、區煒森、陳南昌夫婦、陳賢芬、顧綺柏夫婦、李福洲、梁風岐、李鄭波夫婦、郭贊邦夫婦、唐寶南夫婦、聖類斯校長杜神父、教育官屈臣、胡百全夫婦、羅生會主席楊永康及各界來賓、教師、職員、學生等數千人，典禮簡單而莊嚴。

校長致詞 勉勵各生

五時卅分，迎迓，賓同進入禮堂，先由校長宣讀去年之校務報告，隨即報告該校去年之課外活動及學生成績，復由教育司高詩雅致詞，題為「今日之青年，即為明日社會之公民」，故一所中學，今日之學校，所從事訓練，及師資訓練方面，此種情形，若任其發展延續過久。

致詞。皇仁書院昨舉行頒獎禮，廖亞利孖打夫人頒獎後與校長成慶臣。上圖為得獎學生之一高材生李世華（本報記者攝）

防癆會籌經費 今日賣旗
胡兆熾昨廣播演講 籲請各界踴躍捐助

【本報專訊】香港防癆會，為籌募經費，定於今日舉行賣旗籌款，該會主席胡兆熾，昨夕在香港電台中文台播講，籲請各界人士踴躍捐助。胡氏講詞如下：

各位聽眾：明天（即今天）是香港防癆會舉行賣旗籌款日期，從表面上看來，好像是一個每年一次的例行籌款運動，但是防癆會此舉，共意義是一年比一年重要，因為癆病在香港蔓延之程度與本港人口之增加，有絕大關係。

各位知道，近年來本港人口生死比對，每年約增加七八萬，由大陸及其他地區遷移來者，約十餘萬，形成地狹人稠，因此肺癆病之成疫，亦日益嚴重。據統計：本港人口死亡中，死於癆病者，每日不下十名，同時每月至少有千餘人。

香港防癆會成立迄今，已有十八年歷史，共工作成就之偉大，治療病人之衆多，想已有目共覩，無庸鄙人多述。茲略舉出本會三大主要工作，即：㈠防癆；㈡治療；㈢善後調治。

在防癆方面，設有「卡介苗注射部」及「衛生教育部」，除經常為各小朋友免費注射卡介苗防癆針，及派送防癆宣傳小冊子，並免費放映防癆電影外，又在報章及電台上廣播宣傳，以使市民了解防癆常識及癆病之調理。

關於治療方面，本會設有「律敦治」及「傅麗儀」兩大療養院，共有病床三百餘張，由癆病專門醫生，常川駐院診治病者。至於善後調理方面，本會設有「拔臣」康復院，使痊愈出院病者，得到適當之康復調理，及營養品之調理，使永遠保持健康，癆病不致復發。

以上各種工作，完全為公益性質，分文不取，是以本會每年經費，異常龐大，僅維持本會之免費病床三百餘張，每天需款三千餘元，故每年共需經費一百二十餘萬元。除香港政府補助一部份外，其餘不敷之數，有賴社會慈善長仁翁熱心捐助。

現在世界有好些地方，一提及原子幅射線，則談虎色變，殊不知癆病之如世界公敵，香港地因地理關係，幸無此種威脅，不過肺癆病遍佈全中，蔓延各處，人人都有受傳染之危險，其為禍之烈，實不下於原子幅射線，故不論為個人健康，或為群衆福利着想，吾人應盡力協助及支持防癆會之一切工作，以徹底消滅本港市民之第一號公敵——即肺癆病。

今晚本人謹代表防癆會同人，向各界人士呼籲，希望各位在明日熱烈響應防癆會賣旗籌款，踴躍捐助，共襄善舉。最後本人謹代表各受益民衆及本會同人，向各位善長仁翁預先致謝。

鐵路員工子弟學校 明日舉行運動大會

【本報專訊】九廣鐵路員工子弟學校，自經呈准教育司署增設班後，學生人數增至二百四十餘人，現仍繼續增加中。該校校長劉祥照，為鍛鍊學生體魄，經常舉行課外活動，茲定於本月廿四日（星期日）上午九時三十分，在九廣鐵路會運動場舉行陸上運動大會，是日下午四時，敦請九廣鐵路局代局長致訓，並由局長夫人主持頒獎典禮。（咏）

全部獲獎名單

【本報專訊】香港大學（首席）：第六級……（以下為獲獎學生名單，原文字跡細小模糊，未能辨識）

孔聖堂中學 獲獎助學名單揭曉
免費及半費四十九人

【本報專訊】銅鑼灣加路連山道孔聖堂中學，為獎勵家境清貧學行俱優學生，凡有志向學者，均有免費及半費學額之設，推行倘敷，作育英才，深為社會人士所稱許。本學期獲獎助學生名單如下：……

教師會已選出 各部工作人員

香港教師會於本月初旬分別選出各部職員，先由會員大會公選一名會長，繼由中文、英文兩部普選委員，昨始選出代表五名為理事，在理事會為教師會執行日常事務之最高權力機關，選舉結果如后：

（中文部委員）謝飛、劉英、周德英、文壯甫、黃履河、李炎坤、李逸人、鍾世年、陳昌啟、劉林保賢、何楚之、孔憲航、余宛植、吳啟垣、陳國坤、許錫慶、楊國恭、縱琇、何啟衡、黃維炤、劉知光、林鎰。

教育條例應予調整

教育機構的雙重目的

港大教授發表專文 論專上學院管理
主張自治獨立及公衆督導 當局應予協助使得謀進展

【本報專訊】港大教育系主任皮爾斯特萊教授在討論「港大及本港專上學院及學校是否管理完善」之文章中稱：大學管理，應有健全目標，即維持校內自治獨立精神及使公衆代表在大學的政策上有充份的發言權力。在香港大學的管理上，均有各種管理機構，有由校內人員組成，有由校內人員及社會代表組成，分別負責大學之各部事宜。上述兩種目的，可說都達到了，不過現代的大學，只能在政府的津貼上成長。因今日大學的主要問題，是如何使傳統的獨立精神，和經濟情況相協調。

此篇文章乃為皮氏論述本港專上教育「一些問題」的最後一篇文章。皮氏論述本港專上學院的管理時說：一般來說，本港專上學院是私立學院，其管理機構，仍然未能與港大者相比，而且各自分離組織，每校之預算估計甚比較小的。

皮氏繼續論述作為專上教育主要背景的一般中小學校之管理時說：一般學校，有三分之二為私立者，但此等學校，由公衆負責及督導的問題，必需有一日要加以解決，不論公衆對營利、宗教和慈善團體的機構如何，在關乎香港兒童重要教育的福利上，公共負責和督導是必需加強的。

在私立學校的管理上，有一個相當複雜的問題，應該建立一種相適應的教育條例，而在此條例下另立細則以管理特殊之學校。

歌王抵港 定期演唱

有義大利歌王之稱的吉利，已於昨（廿二）日乘菲航機由菲抵港，定本月廿五、廿六日晚在娛樂戲院登台演唱，並由香港交響樂團伴奏。

昨日頒獎禮 並舉行遊藝晚會
香港仔官立下午學校

【本報專訊】香港仔官立下午學校，昨（廿二）日晚七時半，在該校舉行頒發獎品及遊藝晚會，到會者有：學生家長、會主席及來賓數百人。

貝光附小校舍 定期舉行奠基

【本報專訊】香港貝光中學定於本月廿七日（星期三）下午四時半在堅道七十九號校址舉行第一小學部新校舍奠基典禮。

香港仔官立下午小學昨舉行頒獎禮，由家長會主席劉芳祥頒發獎品。（本報記者白攝）

聖馬可英文中學 昨晚舉行畢業禮

【本報專訊】筲箕灣聖馬可英文中學，於昨晚七時在該校禮堂舉行畢業典禮，到場觀禮者有：何明華會督、教育官林植宣等。

中青建造業訓練班 舉行入班試驗
屈武圻設獎學金獎助

中華基督教青年會職業訓練班建造業訓練班，定今日下午二時至四時，在香港必列啫士街青年會舉行學員入班測驗試，本港建造業名宿屈武圻先生，為鼓勵學員，特設獎學金，以獎助成績良好之學員。

大同中學 秋季旅行

【本報專訊】九龍大同中學，昨舉行本學期秋季旅行，全校各班級學生，由校長江茂森、訓導主任古兆年、李士秀、江友松、江茂柏、馬寶珊及各級主任先生等率領，於上午九時集合，分赴下列各地：㈠北角小夏威夷；㈡長洲；㈢荃灣；㈣沙田；㈤大埔；㈥青山。各班在各地遊覽，至下午四時，始由帶領先生集合點名，即乘車返校而散云。

五邑工商總會 建校工作結束
校董會廿七日成立

香港五邑工商總會，前發動籌建新校舍，幸得各方鼎力贊助，在建校委員會主任委員鄧北泉、副主任委員伍紹光及委員吳永年、黃錦安等努力下，新校舍已告建成。共設六班、下午班三班，共容納學生六百七十六名，並定本月廿七日下午五時在新校舍舉行建校委員會結束暨校董會成立典禮云。

羅旭和爵士 捐贈大會堂圖書館書籍萬餘冊

【本報專訊】已故羅旭和爵士之家屬，遵照爵士遺囑，將其遺書捐贈本港大會堂圖書館，計書籍一萬四千冊，此批書籍中有中文部約有四千冊，英文部約有一萬冊。因大會堂尚未建成，此批書籍暫由政府保管，將來大會堂公衆圖書館成立後，即供市民閱覽。羅爵士之女羅怡基女士致函港督，表示此項捐贈，乃為本港之文化，實有莫大貢獻。

本港新聞

救濟元洲街災民 社會局派飯一月

登記災民一千二百餘人 紅十字會今晨派發衣物

【本報專訊】前晚九時許，九龍深水埗元洲街南邊之僻東街木屋區發生大火，大小木屋被焚約百間之多，災民三百三十餘戶，共一千二百餘人。無數災民前晚露宿於元洲街東北邊的街道上，及新填地之廣場，與北風抵抗，災情嚴重。社會局昨晨十時及下午四時，在災場附近之廣耕街派飯救濟，救濟期間定為一個月。香港紅十字會今（廿三）日上午九時半，在深水埗關羽會派發衣物，屆時派發。

災區面積 達萬方尺

越南超塵法師 由台經港返越

【本報專訊】越南觀音寺住持超塵法師，昨日午間由台北飛抵港。超塵法師此次從越南前往台灣，出席中國佛教會所舉辦之盛會，並於週前由四賓國僑之寄利子。（本報記者杜攝）

九龍元洲街船街東前晚大火，昨晨消防員仍在災場開喉灑射。（本報記者百攝）

街坊會商 善後救濟

毆打特務警官案 被告聲言提反訴

轉在第五法庭下月二日審訊

定西法師 明日講經

欠租被羈押

延大律師向合議庭申請釋放 雙方律師根據法例陳詞辯駁

未有依時向警方報到 受監視男子判監一年

承批官地者注意 未納地稅者須依時繳納

播音電視節目

德臣西報發表新加坡消息 共黨特務份子由港偷渡赴星

兩名日籍空中小姐 昨天由日抵港受訓

社團動態

新界婦女會 明日成立禮

民政署長彭德揭幕

潮商互助社 定期演漢劇

籌款救濟貧民

羅定同鄉會 第三屆職員選出

女青年會選出 新任董事八名

海南商會 新會所開幕

李子農訪問 寶安同鄉會

外海同鄉 新會外

金城
野風
特藝七彩十四大本

全港國民金華新舞台

新世界
肉陣春色

明日光島

明天星期日 記得服
威路文菓子鹽

今日聯賽有兩仗
星島抗渣甸
四時在快活谷上演
花墟光華遭遇中華

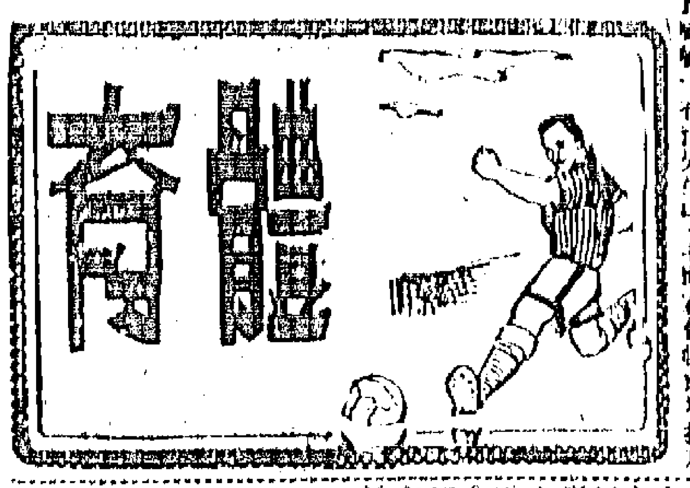
【本報專訊】今天甲組足球聯賽，僅得兩場舉行：㊀星島對渣甸，㊁光華對中華。兩場都沒有多大的刺激性，但星島與渣甸對抗的一場，似乎比較可觀。

星島對渣甸，在香港大球場舉行。新升甲組的渣甸，在本屆比賽七場以來，有三勝一和，及四敗的戰績，而星島比賽八場，三勝一和四敗。兩隊同樣失去七分。且在過去對壘的戰績，兩隊實力相等，但事實指出星島已與最強的南巴傑三隊對壘，可見渣甸在過去三次比賽的成績，今渣甸來與星島相遇，而失手次數與星島相等，可見渣甸將來的成績，將適比星島落後。

渣甸的陣容，以潘錦熙、及羅國榮等均可登場，而老將侯錦生最近又不斷練習，今天決以最有力的陣勢與渣甸搏殺。渣甸以馮紹良、陳德興及張觀裕合作，射術值得提防，但全隊攻守力量未及星島的快捷，故預料星島將佔優勢。

光華對中華，在花墟球場舉行。兩隊成績均降至最低的地位，如不能奮然振起，將有降班之可能。光華人材雖比較優秀，李海宗、郭官杰及陳炎祥等，仍有台柱，如光華能一鼓作氣，加強速度，可勝中華。（成巳）

（星島隊）
劉國泉
李德祺　侯錦生　黃偉堅
（渣甸隊）
陳塔柏
梁偉民　劉顯燊
（光華隊）
（中華隊）



全港公開舉重賽
定今晚舉行
「香港先生」同時誕生

一九五七年全港健美大會，今日下午正式舉行，項目有舉重比賽，及健美三組之公開決賽。一切辦法悉照國際規則，與國際賽例進行。此項健身大賽係由香港舉重健身總會所主辦，屬本年度性健身比賽。籌備工作人員在會議上決定下述之主要事項：

㊀大會職員：名譽會長：王陳維、沙帕、陳福祥、黃森源、張觀霖、會長李劍琴、劉文淵、主席黃蔭魁、副主席鄭源德、總務黃益棠、司庫劉子平、交際劉新亮、何偉貌、陳胡禮。

㊁大會秩序：㊀宣佈大會開幕，㊁主席致詞，㊂舉重比賽開始，輕量級、羽量級、中量級、㊃健美比賽中量級，輕重量級，㊄重量級比賽，乙組，中量級，（丙）超級重量級，健美比賽：㊀「香港先生」決賽，甲組，㊁乙組，㊂閉幕。

香港健美先生選拔辦法

「香港先生」分三組：甲組體高五呎六吋二分一以上，乙組五呎四吋二分一以上……

㊂總共合格之比賽員共四十二名，其中健身員十七人，舉重員：李劍琴、黃英文、何漢泉、伍時雄、區錦文、蔡天、李國強……

昨在台揭幕
台港澳國術比賽
港澳選手除廖子強獲勝外
其餘十名全部敗陣被淘汰

【合北廿二日中央社電】台港澳國術比賽大會，今日晚七時半在北市三軍球場揭幕。台港澳六十餘位國術選手，及六千觀衆，均參加盛典。大會名譽會長蔣堅忍致詞，強調國術的重要性，冀國術界努力提倡，使國粹發揚光大。

二日晚共賽十二場，港澳選手除廖子強（港澳武當）擊敗台灣蘇珠外，其餘十名全部敗陣……

今日足球秩序

（甲組）
星島 對 渣甸　下午四時　香港大球場
光華 對 中華　下午二時半　界限街場
（預備組）
星島 對 南華
（乙組）
東方 對 九巴
有利 對 警察

去年紀念盃決賽
定下月四日舉行

本年五月廿一日，因事改期之紀念盃決賽，足總決定十二月四日下午八時，在愉園場舉行。此場上季抑後舉行之補賽，由香港華聯與九龍巴士聯作爭霸戰。關於球員人選，前經分別選定，足總昨日再重新公佈，全部名單，仍與本年五月所選出者相同。所稱異者，僅球員所隸屬之球會，已不能作地區之劃分，此因上屆球員，本屆已有不少轉會。茲將兩陣錄下：

（港聯）領隊：張錦添。教練：朱國倫。隊長：陳輝洪。

劉建中（南華）　郭錦洪（南華）　司徒堯（傑志）　李炳照（傑志）　陳志剛（傑志）
後備：張觀興（傑志）、劉志炳（南華）、陳家輝（傑志）、梁志（巴士）、楊偉昭（星島）、郭有（傑志）、羅保東（星島）。

（九華）領隊：曾啟明。教練：侯振堂。隊長：劉志霖。
獨佛倫（巴士）　劉偉（南華）　李國華（東華）　侯澄滔（中華）
鄧　北（巴士）　高保強（東方）
鄭　森（巴士）

後備：黎培佐（傑志）、區國良（巴士）、劉添（巴士）、何應芬（東方）、劉焯洪（東方）……

勝利盾足球賽
擬定下月十一日舉行

中華盃：㊀徐作聖（合少林）、㊁鄧永（港澳）……
時半在大球場發售。上午九時卅分至十二時……

【本報專訊】港人足球聯會，昨（廿二）日下午六時，假座協會所召開第六次執委會，出席者有：張錦添（主席）、黃錦發、郭泰全、朱慶祥、陳健安、劉榮浩、旅菲僑。……

……追認上期賬目，及追過九月份及十月份財政收支表，即由劉榮浩報告。公開足球聯賽經過，收入則為二千一百餘元，而二千五百餘元，除虧蝕二百九十餘元云。

巴傑預售券
今公開發售

明日巴傑大戰，是季聯賽的一幕重頭戲，足總門券相當搶手，定於今晨……

印尼華女籃隊
定廿六訪港

……

港華隊定廿七回防
潘永定昨先返抵港

參加在台舉行的「介壽盃」賽港華代表隊，在台賽事完畢……

港華代表隊第三批球員，已定於本月廿七日返港。據悉：領隊潘永定，已於昨晚乘機返港……

今明日聯賽
開球時間
仍定四時

足球總會昨日在召開緊急小組委員會時，曾通知記者，因爲傑巴足球聯賽預售券，是印三時半開賽，故特通知，今明兩天的甲組足球聯賽，仍定在下午四時開賽，請球迷不要誤會。至於十二月一日的南巴大戰，則定在下午三時半開賽云。

主教杯足球賽
下月一日揭幕

天主教香港教區，在教區主辦之學校足球賽……

明晨舉行
單車環遊新界

……

看港區泳員總測驗
集訓

·霹靂火·

昨天是中華民國參加第三屆亞運游泳港區集訓選手測驗的日期，測驗場所，在中華室內泳池舉行，測驗成績，皆遠達到或超過港區規定時間。

在測驗時，所有被測驗的選手都說，過度緊張，游不出平日最高水準。同時池水冰冷，影響肌肉收縮。

第一個測驗秩序是鄧錦棠一百公尺蛙泳，相當進步，成績七十五秒八。次一項節目是兩雄相遇，女子梁沼冰和郭雁紅，作一百公尺蝶式爭雄，梁沼冰勝在勢順，勝了雁紅半個池，成績是九十三秒五。

一百公尺背泳，女子區婉玲、鄭鳳霞作賽，區婉玲雖然努力，但是轉池時，郭鳳霞超過區婉玲一個身位，追回半個身位，但落後一個半身位，郭鳳霞成績八十三秒二，郭鳳霞八十三秒正。

……

兩足球員
犯規被罰

足球總會緊急小組委員會，昨日下午五時三刻，在會所召開會議，決案如下：

（甲）東方球員張錦根，在本月十七日對愉園一場比賽時，判定給予警告，以後不得再犯，若再有此案件，將加重處罰。

（乙）中巴球員黎……

今日初級組球賽
森美諾戰南華
港大遭遇普星

【本報專訊】今天星期六，九龍京士柏……

風濕筋骨專科 周達文
走痛腫痛
風濕胸腹背
三天見效　立保證斷根

手痛筋抽不能舉高屈伸，腳痛筋抽起步轉側艱難。

走痛：照之無形。暗瘡：臉之無患。氣喘：隨天氣與血氣而變。痰多：化化病日氣。

中醫周達文診所：九龍……

德國康斯漢尼大藥廠出品
克療痰
(ALANDA SAFT)
立止 劇烈咳嗽 高等良藥

全爲菓汁樣液 消炎滋潤不燥
老年久咳最效 補身卻病延年

（由此植物煉成）

各大藥房公司均有代售

大昌樓宇·最靠得住

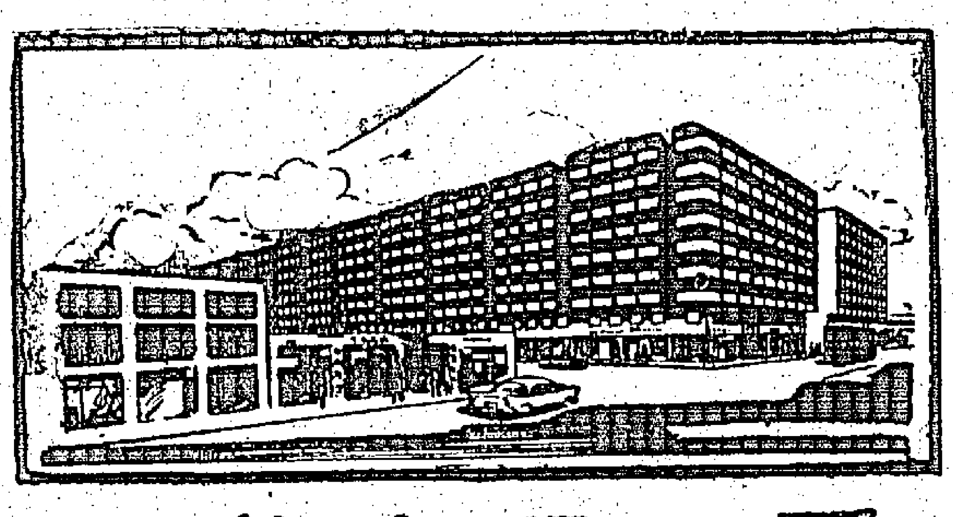
址：香港西營盤正街三號七十三號西山道口

直達門口 六條巴士線

向南洋樓三房一廳面積五百餘呎

特價 $9.400 或每月祇付 $350

四面單邊　鋼花鋼窗
獨立門戶　浴室潔具
樓高八層　濶大舖位
走馬騎樓　只售萬餘



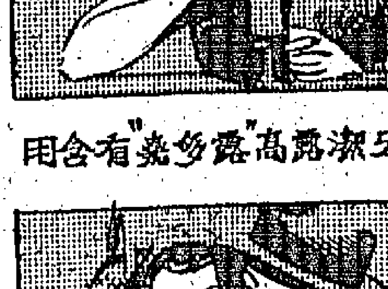
大昌建築有限公司
大道中四十五號二樓（中華百貨公司對面）
電話：三〇一六五・二〇八一九・三九四八二

祥利餅家
著名 結婚禮餅
正舖 電話：二二五二四
支店 電話：七二九四〇
二支店 電話：七六大大〇

用膳後如無暇擦牙而欲保持牙齒健康請每天用
含有"嘉多露"高露潔牙膏擦牙一次

即可：消除口氣
防止蛀牙

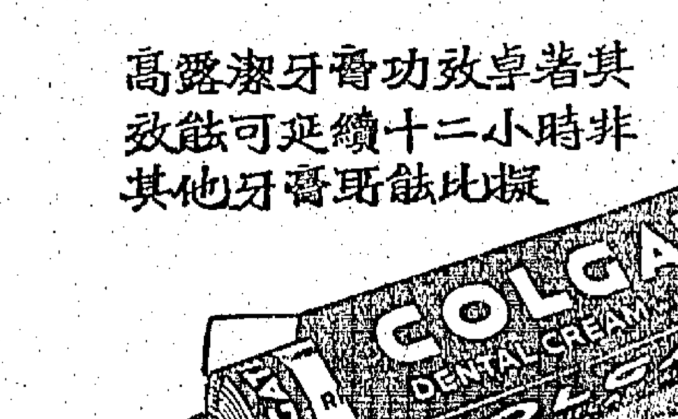
用含有"嘉多露"高露潔牙膏早晚擦牙一次可防止蛀牙



用含有"嘉多露"高露潔牙膏擦牙一次可消除口氣

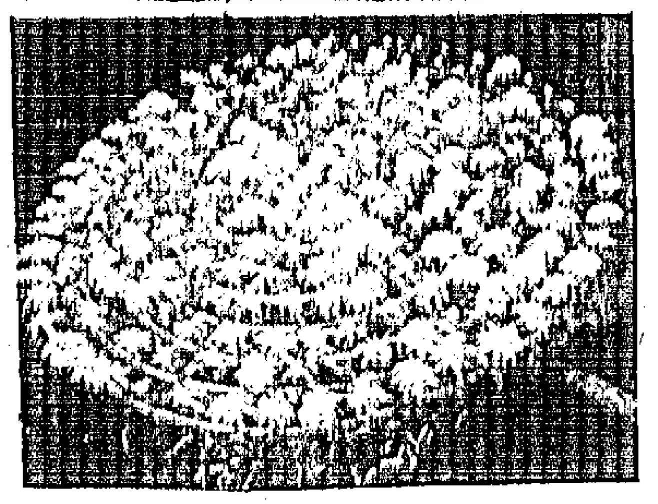
含有"嘉多露"高露潔牙膏味道香甜複兼於飯後擦牙均喜歡用之

高露潔牙膏功效卓著其效能可延續十二小時非其他牙膏所能比擬



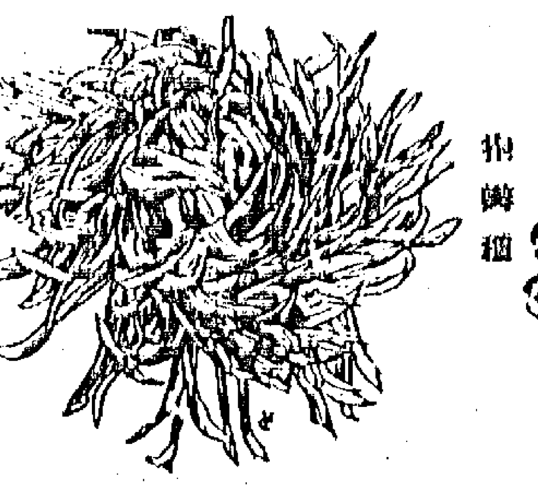
請認明含有嘉多露高露潔牙膏・各商店均有代售

港澳總經理：亞力山打洋行有限公司　大皇行八〇七室　電話：三六二九五

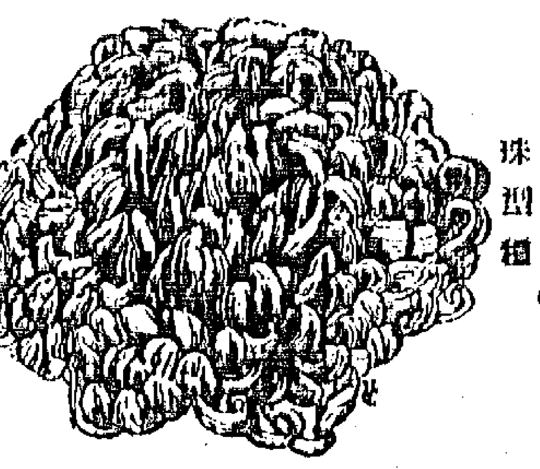


一株二百一十七朵花的大立菊

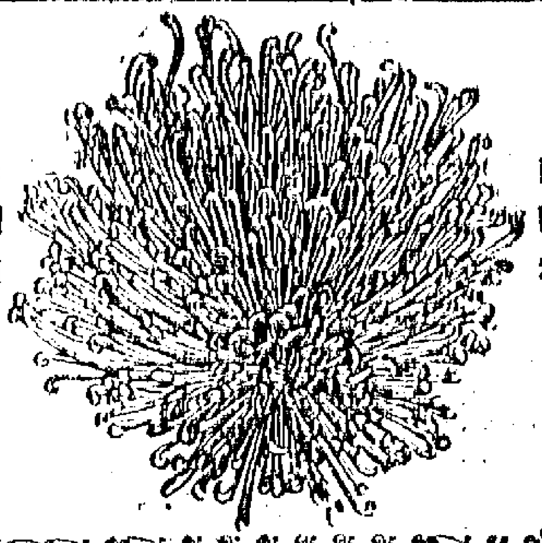
平瓣種



桂瓣種



珠瓣種



畸瓣種

持螯賞菊正其時

貫虹

當此秋末冬初菊花盛開和螃蟹肥美的季節，正是持螯賞菊的最適合不過的時候，君不見花圃中的各種各樣的菊花，不是正在盛放嗎？南中國出產的膏蟹、肉蟹和江浙的洋澄湖蟹以及香港海的花蟹，正在當造。到澳門去渡週末的遊客們在返港時，都少不免要些肥膏蟹帶回來當作「手信」；上海來佬和南貨店也以新到洋澄湖蟹作號召，在這時節，邀三數知己，或與家人，買得三數斤肥蟹，米酒兩斤，大家把盞對酌，也是人生一樂事也。雖然在香港彼此住的都是白鴿籠式的小房間，沒有花園的設備，對「東籬賞菊」不是多數人所能享受得到的雅事，但持螯對酌，則是輕而易舉的。

閱者們，當過「九月圓臍十月尖」，螃蟹盛產結實肥美的時候，正是吃蟹的當令時期，這個是一年一度最難得的螃蟹肥美的季節，機會是難逢的，恐一享「口福」的，請勿錯過。今天本版所談的，就是有關菊和蟹的問題，俾供閱者們作參考。

「菊有黃花晚節香」

炳炎

昔人詩：「菊到重陽自開」。但在嶺南則不然，[illegible]上說：「南方花較北地先開一月，獨菊花較遲，菊性宜冷故也。」這說明天氣冷了菊花才開，古人甚至說，菊花是為傲霜而開的。

[illegible]上說：「南方花較北地先開一月，獨菊花較遲，菊性宜冷故也。」這好像是說，天氣轉冷了菊花就開放，所以東籬採菊，成了文人雅士吟詠的小題，人云亦云，永遠看不到菊花的真面目。

其實，菊花並不因氣候轉冷而開花，如果把菊花放在一個人工溫室增暖，讓室內溫度保持得不下降，菊花還是照樣開花。然則，什麼原因支配着菊花的開花期呢？依據科學的解釋：一般植物要求的生活條件，除了水份肥料等外，最重要的是一種適合的溫度。菊花是一種短日照的植物，秋天陽光照射得不強，光照的時間也短，很適合菊花所需要的低溫，因此它就在季秋開放。

據說，菊花開放的遲早，是依照日照的時間長短來支配的，夏天晝長夜短，菊花不開放，一到秋天之後，夜漸漸加長，白晝漸漸縮短，菊花就開放了。可見是黑夜的加長促使開花。現在有種植經驗的園藝家，懂得這個道理，便用人工方法把黑夜加長，那就是在夏至後下午五六時起，就用黑布把菊花四週遮起來，或是搬到暗室中，翌早上八九時，才使它見光，不就是成了一個長長的黑夜嗎？使用這個方法，菊花果然在秋季提早開放了。同樣，我們也可以使得黑夜縮短，那就是晚上用燈光照明，在天亮前後照射二三小時，也可以抑制菊花遲些日子開花。故此，我們可以在重陽賞菊，也可以在新年佳節，來一次賞菊，或是提早在早秋開花。不過，它的品種及栽培上還有出入，這顯已不受「秋季之月」所限制了。

中國的菊花繁殖全世界

中國是菊花故鄉的王國，其種類很多，較習見的有春菊，它的開花期自陽曆四月下旬至五月下旬；夏菊的開花期自五月下旬至七月；秋菊的開花期自十月至十一月下旬；冬菊的開花期自十二月至一月。就中當然以秋菊為最，正常種及奇形種也最多，在秋高氣爽的季節裏，它以高逸的姿態出現，而我們所指的也以秋菊為菊花的代表。

菊花現已盛開了，它也是我國最著名的原產植物，迄今已有三千多年的歷史。根據最早期文獻記載，菊花名著於周官，於詩騷，自禮記月令指出「季秋之月，鞠有黃華」，而菊花之名從此著。菊譜上有：「按月令云鞠有黃華，何也？蓋中州得風氣之正，而秋時著花，隨地皆有，黃為正色，所以獨言之也。」因此，九月也叫菊月。

那麼，為什麼稱菊為「鞠」呢？花譜上說：「鞠，窮也，花事至此而窮盡也。」其實非是，鞠者毬也，故古人稱「菊」為「鞠」，可知原始所培養的菊花，大都是毬形的品種。也可以說，最初發生毬形的品種原菊是很像現在的野菊，以黃花為正色，所以就有「黃華」的代表名稱。因其應節候而開，又稱為「節華」、「女華」、「日精」和「傅延年」等。

……上說：「黃白二菊，各披去一邊皮，用麻皮紮合，其花半黃白色。」這個記載說明了遠在一千數百年前，中國的勞動能手，就已經知道用嫁接方法接生接木混合植。直至明代，可稱為我國菊的全盛時代。

菊花品種及其形態

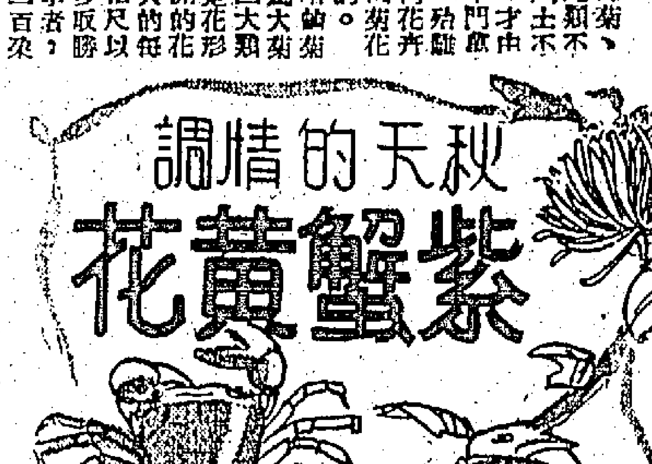
現在再說中國菊花固有品種，它在植物學上是屬於聯花類雙子葉植物的菊科。宋范成大的菊譜，敍有七十種，與范氏同時的羅願，在爾雅翼中則云有八十一種。後來，明代王象晉的羣芳譜，雜採各家紀載，作一綜合性的整理，計黃色九十二種，白色七三種，紫色三二種，紅色三五種，粉紅色二二種，異種一七種，同類五種。清康熙四十七年劉灝等奉敕校刊的廣羣芳譜，又增補了四十二種，總共三八一種。迄今二百餘年，經後人嫁接分株變化育成新種的菊花，僅長江下游一帶，就已有二千餘種以上。

要是把同種異名的品種化繁為簡，只不過一百八十七種，而三百多種，最多也不會超過一百二十種而已。好像同一品種而有五名的，即如：「勝菊、一丈黃、朝天菊、亦同菊」；同一品種而有四名的，如：「醉菊、一笑菊、九華菊、栗菊」；同一品種而有三名的，如：「水仙菊、金盞銀臺、金杯玉盃」。

今日所栽培的菊花，大抵可分為大菊、中菊、小菊三大類。大菊的特點是花形大，每盆所開的花不過三數朵，大的直徑也達一市尺以上。中菊以花多取勝，一般花大如拳者，每株可開花二三百朵以上。小型一名懸崖菊，又名文人菊，花小如錢，而其枝葉下垂為其特點，下垂的長度可達二丈以上。花盤置高架上，枝條倒垂，上面滿開細花，大有仙客深瑤之趣，極橫生之感。

何況，今日的園藝家，好像中古世紀的魔術師，法力無邊，神通廣大，不止時菊可以改為家菊，而一菊之中又可由一種改成若干種；同時國外菊種輸入，中國菊也可以改植。最奇的是立菊，可以改種良好的一盆立菊，常比一個人還高，超過幾十朵以至幾百朵花，同時怒放，也可以開成巨英字及成方陣等形態，很整齊，蔚為大觀，尤顯得巨大的雄壯美感。接木菊也是一種長得高大的菊花，一株之上，有黃有白。

當公元一千二百年以前，日本仁德天皇時代，從中國傳入了菊花，約有數十種，經過改種以後，其異品有二元節旗、赤照暉、醉楊妃等。到了清雍正十年（公元一七三二年），法國教士燕加當最先把蘇菊種子傳往歐洲。跟着，英國生物學家圓醫家，勝立米爾氏，又從中國帶去單瓣重瓣各種顏色菊花種子，在英國試種成功，從此中國菊種，遂傳入歐洲各國。直至一八四零年，英國植物學家馬璘，搜得中國二百餘菊種，遍植於南北美洲各地。根據專家紀錄：全世界由中國種菊花脫胎換骨的菊花變種，約計七千餘種以上。



菊花的形態，大的小的，雜色繽紛，蔚為奇觀。再按照菊花的造形來說，也是形形色色，各具美態，歸納起來，（甲）大菊類的有：㈠球型菊；㈡管瓣菊；㈢鈎瓣菊；㈣針瓣菊；㈤不規則瓣菊；㈥平瓣菊。（乙）中菊類的有：㈠…；㈡松毛菊；㈢抱瓣菊；㈣絲型菊。（丙）小菊類的有：㈠單瓣菊；㈡…瓣菊；㈢平瓣菊。

菊花的葉子，至於奇形異葉的，有細葉種，有鋸齒葉種，翻捲葉種，又可分為正葉、深刻葉、反葉、長葉、圓葉、莖葉等七種。

花的顏色，從單色來說，除了黃、白、紫、紅以外，還有其他的色彩。就以中國菊花來說，色調之繁，幻成綺麗世界，不可思議。有一種叫「綠牡丹」，是微微帶綠色；「黃鶴翎」，是黃綠色，古銅色，至兩種顏色的有「徐妃」、「小二喬」，是半朵紅半朵黃的；「雙色菊」是紅黃兩色。還有一株菊花上面開白的、紅的、綠的三色，同時開放，這可見菊花也是一個很調和很美觀的色彩。

陶潛之菊

秋高賞菊，在我國已蔚為風氣。世傳陶淵明愛菊，但菊之品種很多，究竟他所愛的菊是那一種呢？羣芳考補載：「九華菊乃淵明所賞，其詩集九日閒居序有云：『秋菊盈園，而持醪靡由，空服九華，寄懷於言。』所謂九華者，乃九日之菊也。其花白瓣黃心，花頭極大，有闊及二寸四分者，香亦清勝，枝葉扶疏，為白色之冠，九月半方開，故名。」按古菊以黃為正，那麼，白菊實在是晉時新出的品種了。

菊花癖

東籬居士

菊葉翻發

然而，古來愛菊的豈止淵明一人？宋林洪山家清供載有一則：「昔之愛菊者莫如陶靖節，今有劉元甫石萊為之，雖一行一坐，未嘗不在於菊；得菊葉詩云：『何年霜後黃花葉，色蠹猶存舊卷詩；曾是往年籬下讀，一枝閑弄被風吹。』觀此詩，不惟知其愛菊，其為人清介可知矣。」原來菊葉兩面都是綠色，柔滑而有清香，用作蔬菜，那情形的也有生活趣味。

吃菊花考

賞花客

唐僧皎然詩：「九日山僧院，東籬菊也黃，俗人多泛酒，誰解助茶香。」可見中國人喝菊花茶之俗在唐朝已有，且出自僧家。至吃菊花則更早，楚詞：「夕餐秋菊之落英。」這說明在戰國時代已有吃菊花之俗。

楚詞：「夕餐秋菊之落英」，可知早在戰國時代已經有吃菊之俗了。但是這個「落」字的解釋，宋洪興祖的補注楚詞引左傳云：「我落其實而取其材」句作證，把「落」字解作「隕落」字解。「落英」就是已經枯槁下的菊花，這說法未免太牽強了。宋人史正志菊譜後序指出：「菊之花瓣結密者不落，花瓣扶疏者多落。」是見所吃的正是「盛開菊花之落英」的落英。

直到現在，吃菊花之俗依然很流行，有一種叫做蟹爪菊的，就是專供配合三蛇羹、魚生會、撈魚粥、以及菊花湯之用。最特別的是蘇東坡的吃菊方法，在他所寫的東坡雜記上說：「吾方以杞菊為糧，春食苗，夏食葉，秋食花實，而冬食根，庶幾西河南陽之壽。」這個分四季的吃法很是別緻，但他並不「長命百歲」。

關於吃菊長壽之說，原亦本於道家之言，流行中土已久，葛洪西京雜記便有：「採菊花及莖葉，雜黍米釀酒，次年九月，令人長壽」，是西漢已有此風，但他食其花葉，東坡則並吃了根。而今江南所流行的菊花酒，是純粹用菊花釀成的，其味芳香而略帶苦味。或加當歸、枸杞等藥，名為菊杞酒，治風熱頭風，眼目昏花，有奇效。

至於可作藥用茶用的菊花，有黃白兩種：產於杭州的叫黃杭菊，一名甘菊，味最清涼，不甜不苦；產於滁州的叫白滁菊，味苦帶甘，香氣甚濃。這二種都具有疏風熱，清頭目，解毒消炎之效，用作驅風解熱藥，眼科藥。又有一種茶用的白杭菊，一名白茶菊，民間夏令最喜用的銀菊水，即以杭菊、銀花為主，一名雙花水。唐僧皎然詩：「九日山僧院，東籬菊也黃，俗人多泛酒，誰解助茶香？」大概飲菊茶是出自僧家的吧？

自古迄今，許多名貴的菊花品種，的確失掉了生兒子（結果實）的功能，這是由於菊花性生殖機能退化了的緣故。假如菊花結個子，人們就認為奇事了。元人伊世珍瑯嬛記：「賈吳性愛菊，至秋無所不備，有大黃菊生一大紅子，若櫻桃，鄭女偶食之，食已忽乘風飛去。吳始悟仙家所謂菊實者，即此物也。」說菊實世所罕見，偶說吃了乘風飛去，未免類乎神話了。

香港的蟹

直行居士

香港的海蟹種類很多，最常見的是一種色彩美麗，形狀詭異的花蟹，俗名老虎蟹，各種離奇古怪的式樣都有。蟹蓋和螯大都是白色上佈滿斑點，跟海水的顏色一樣。整隻的蟹殼邊則作殷紅色，煮熟時兩螯是變紅得很美觀，滋味又很甜美，是很中看中吃的介族。每年四季中，以夏秋所產者為最肥壯。

還有許多不是尋常食用的蟹類，你只要找個機會跑到海邊或礁石上面，就可看到許多橫行的海蟹在那裏走的神遊，形狀也是千奇百怪的。其中有一種被人捉了來賣的寄居蟹，給小孩子當玩品用，它是寄居在螺類空殼中的小傢伙，好像蝸牛一般背着屋子爬走，非常有趣。

寄居蟹的形態，最顯著的就是牠的腹部沒有石灰質甲殼，而是柔軟的肌肉狀態。這柔軟的腹部因為要適合於寄居的螺殼，所以也成了螺旋形。牠的第六對腹肢，特別是在左面的第六對腹肢變成鉤形，附鉤於螺殼之內，使身體和螺殼有很穩固的聯繫。牠的大螯可以步行，可以採食，也可以掩蔽螺殼口。

更怪趣的是，有一種出產在香港一帶深海底的「鬼臉蟹」，甲殼上的紋路儼然是一個人面，有眼有鼻，張開大嘴，好像還露出一對獠牙，所以香港人就稱牠作「鬼臉蟹」。又因為牠的一對眼睛，類似世人所說的關公丹鳳眼，同時殼面保常紅色，隱約有蠶眉之狀，模樣兒很像關公，故一名「關公蟹」。相傳，「鬼臉蟹」是由人沉在海底變成的，其實不過是殼面的縐紋，跟內臟的位置使然而已。這種蟹的第一對步腳甚小，螯亦退化；第二第三對步腳頗為發達，用以步行。第四第五對步腳短小，位於背面，常常負荷一扁平的介殼遮蔽身體，在海底鬼鬼祟祟的伏藏無定，這是牠的特性。

「鬼臉蟹」棲息於深海泥沙中，尖端呈鈎狀，胸甲長約一寸，模樣兒像一隻大蜘蛛，但步腳比蜘蛛更長二三倍。本品在日本和馬來半島以及地中海一帶也有出產，惟種類與此完全不同。從前有人在香港海底捉到一隻，偽稱為「奇人蟹」，鬨動了許多少見海洋生物的人們，要買門票才可以參觀呢。

鬼面蟹

寄居蟹

人面蟹

琵琶蟹

蟹的古今文獻

火流

「捕蟹三沙與四沙，秋來樂事在漁家；隨潮上下蒙塘海，蟹子歸時月又斜。」「虎門潮水接群厠，霜落秋蟹總多；水肉金膏隨月滿，稻香更奈稻花何！」——屈大均

我國吃蟹的歷史很古，遠在二千餘年前就有記載，成為蟹學的一部權威著作。古今蟹文獻上對蟹的名稱很多，如古呂亢蟹圖志凡十有二種，曰：蝤蛑、撥棹子、擁劍、蟚蜞、竭朴、沙狗、望潮、倚望、石蜠、蜂江、蘆虎、蟛蜞。又有蟹、蟳、蠘、…等等，各有記載，不勝枚舉。

就中最膾炙人口的蟹文獻，其一是宋人傅肱的蟹譜二卷，上卷多采舊文，下卷則肱所自記；其二是宋人高似孫所撰的蟹略四卷，係補傅肱所撰蟹譜之遺，凡四卷，分十二門，曰蟹原、蟹象、蟹鄉、蟹貢、蟹品、蟹占、蟹具、蟹譜、蟹志等，內容甚為詳備；其三是民國北平靜生生物調查所沈嘉瑞氏，完成了華北蟹類志。

古人以蟹多筆文弄墨，為水蟲，故字從蟲，又以蟹為時代知識所限，頗以蟹甲將軍、無腸公子、橫行介士、千人捏、博帶、執火、蚶丸、…等稱之。

及至現在，蟹的產地很廣，蟹類亦多，據研究海洋生物學的人說：在中國沿海可以搜集到的蟹標本，就在二百種以上。其中百分之四十九是從印度以至南中國都有的，百分之四十三是在香港以北的中國海也有的，另有百分之八是在香港區域內見到的。能在香港的名稱，計有：紅蟹、青蟹、甚石蟹、毛蟹、拳蟹、…等。

香港人稱為花蟹，因為牠的外衣綴上了花紋，所以叫做花蟹。…也叫花蟹。這種蟹也有肥壯的膏蟹，煮食的香甜，都是很好的食用蟹。又有河蟹與湖蟹之別，湖蟹即淡水蟹，都是長江與內地沿河的蟹，而以長江一帶為最多，以蘇州名蟹為最佳。

南中國，廣東沿海以產蟹為最，如寶安、番禺、中山以及東莞、汕頭、潮汕，都有鹹淡水名蟹的出產。尤其是香港的膏蟹，肉蟹，與澳門所產同樣馳名。嶺南名詩人屈大均有捕蟹詩云：「捕蟹三沙與四沙，秋來樂事在漁家；隨潮上下蒙塘海，蟹子歸時月又斜。」又云：「虎門潮水接群厠，霜落秋蟹總多；水肉金膏隨月滿，稻香更奈稻花何？」對於蟹的肥瘠，可說是道盡一切。

有趣的是，蟹於潮水的消長極為敏感，以致相迎時則為潮湧的時候，故蟹古名「招潮」。潮退則隨大潮而下，折足俯送，又名「蹩」，一般漁人也往往看到牠而知潮水的消長。當月黑而潮乾的時候，蟹出來覓食，故蟹的肉肥，其脂其膏……

吃蟹的門檻

秋風起矣・食指動矣！

火流

南方地暖，捷秋末蟹，仍是「秋風起矣，食指動矣」，人們食指動得最多的當然無過於吃蟹了。最普通的煮蟹法，蟹譜上載有：「煮蟹原要用生薑、紫蘇、橘皮、鹽同煮，才大沸透便翻，再一大沸透便啖。凡煮蟹，旋煮旋啖則佳，以一人為率，每次只煮二隻，啖已再煮，搗橙混醋供食，宜飲以生薑紫蘇茶，以祛寒氣。」酒未醒，蟹寒須用菊花為之作用，以防寒冷。

吃蟹最好是集家人於一堂，三四朋友圍桌共餐，自搗橙醋，自剝自食，才不失蟹之真味。如劉若愚明宮史紀食蟹：「凡宮眷內臣吃蟹，活洗淨，蒸熟五六成群而食，自揭臍蓋，細細用指甲挑剔，蘸醋蒜以助酒。或剔蟹胸骨，八路完整，如蝴蝶式，以示巧手，為盛會也。」可見吃蟹要眼明手快，才能感覺到津津有味。

你也知道：鮮蟹蒸煮而食，灰褐而帶青的甲殼，就變成了紅黃色，艷麗奪目。蟹的甲殼本來含有兩種色素，一種叫做甲殼紅素，一種叫做甲殼質。蒸煮以後，甲殼質被熱力消耗，就都變成了甲殼紅。假如在蒸的時候，用柿蒂數片入內，則蟹殼中的青色不變，肉質不變。如果把生蟹煮熟的，加柿蒂，則蟹殼不紅，但色、香、味俱佳，飲酒而啖，倍饒雅興。

除了煮熟蟹之外，另一吃法就是隔水清蒸法，分屍斬塊，伴以豬肉絲、雞蛋、花椒粒、蔥白絲、香菇絲等，像蒸肉餅一般，氣味分外腴美，惟在蒸蟹時，最重要的是火候，過熟則有損腥氣，未熟則肉滑而味鮮。但也有喜吃生蟹的，以生蟹剁碎，加上芫荽、茴香、胡椒末，以及生蔥、蒜、醋等拌勻，即時可食。也有在醃蟹裡面加少許白糖，以生蟹醃吃，別饒滋味。

另有一種奇特的吃法，以蟹懸空際，牛截其足，使伸縮自如，用碗承受，他的黃白物，即從此足管孔處漸漸而下，約一小時，殼存而實亡，隨取雞蛋二枚調勻，加水燉食，味特鮮美，最宜老人。江南人最喜吃糟蟹，是用糟、鹽、酒、醋、黃酒加茴椒末醃製的，清初同人陳其年有句云：「擘處紅淋先欲滴，小姬無語壓狂叫，把與梅同嗅。」將蟹之香，與梅花之香，相提並論，可見其獨美之處，你吃過沒有？讀者們不妨試試。

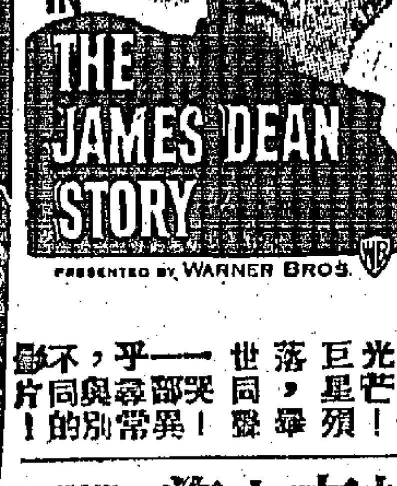
預告

本版明天（廿四日）出版「[illegible]」、「[illegible]」。

徵稿

本報現徵求：中篇小說，不拘武俠、偵探、倫理、社會、歷史等類，均所歡迎，故事須曲折生動，每篇字數以一萬字為限，用稿紙直書，並須加新式標點，稿前註明真實姓名、地址及通訊處，退稿須附郵票，寄交本報編輯部收，一經刊用，稿費從優，不合用者退回。

港九首輪影院聯合廣告

皇后・平安
皇后 明天早場十一時半 彩色片 綠野仙蹤 座價照收
平安 明天早場十一時正 三諧卡通大會 傻子片 座價照收
今天四場仍映　華納公司明星與導演記錄片巨片


占士甸傳
「天倫夢覺」「阿飛正傳」及「巨人」三大名片男主角 占士甸 本人演出 本人生平事蹟
[illegible]
THE Iron Trail 劫車大盜 同場加映 華納公司打鬥巨片

豪華・快樂
廿四場客滿！今天請早
美高梅公司冬季攻勢原子巨砲！
出水芙蓉光織緻！
贈券停用

瑪丁嘉露 「殺人王」 雲尊信 合演
認真坦白空前絕後
彩色新藝綜合體 中文字幕
有人為看一個鏡頭，不惜一天之內，直落連看四次，可知吸引！
脫得如此澈底，確是空前絕後之作！
明天早場 豪華 木偶奇遇記｜快樂 跳舞大王

樂聲
昨滿座今請早
「斯文胆仔」「太平洋」男女主角 羅拔韋納
「日光島」女主角 鍾歌蓮絲
金像獎巨星 愛門奧
三大紅星主演 勃連
全部外景在日本實地攝製！

電話亭間槍彈橫飛！特工暗殺層出不窮！榴彈爆炸水柱衝天！亡命鴛鴦生死與共！
明天加開十二時正五場映：東京間諜戰

娛樂・樂宮
兩院明天 早場十一時正 七彩卡通 座價照收
今天隆重獻映
派拉蒙音樂香艷巨片！
「貓王」皮禮士里 最成功傑作！
七名曲 支支動聽

特藝七彩片 上中文
音樂美妙！場面華麗！
瘋狂音樂 顛倒眾生 四角戀愛 曲折艷冶
樂宮 明天早場十一時半 特加映 名士風流

工商界

西藥市零落異常 本年內難望復甦

歐美日新近來盤均乏人過問 幸存底非厚全行無危機跡象

金鈔市閃縮

英鎊行市榮辱互見

K金尾盤二五七·七五

鈔尾盤五·八七六二五

工業原料 市况背靜

美方限制出口售價 韓紗中止向港拋盤

印紗來盤每包晉下跌廿元 日本紗新盤已告止漲回順

泰國對管制貨品 決定不批准輸入

經部促進生產開拓國外市場 要貨鴨市復還趨探盤轉活躍

米糧市勢轉穩 大批糙米運星

古巴原糖來盤微升 港糖市轉定

校市趨勢一般心理仍看淡 泰國之台糖近日跌幅亦大

美棉全面報跌 巴棉止漲轉定

辦館業爭取生意 洋酒零沽價訂低

台六期外滙 已接受申請

股市雖疏成 盤價多上漲

於仁燕梳又報升一元

豆子市穩健

價格雖略告扳硬 大宗交投未活躍

五金市仍呆弱

韓魷略轉暢 星越客幫有捧場

蝦米市况仍疲弱

熱門雜紙疏爽 市價繼續扳升

白報紙沽疏韓客直接訂

麵粉來貨多 交投益冷落

生油市弱 續吹淡風

星洲樹膠價 昨復告上揚

工商簡訊

本港金融行情表

民國四十六年十一月二十二日

九四五金條	
開市	258.000
收市	257.750
最高	258.375
最低	257.500
美鈔期貨	
開市	5.8775
收市	5.87625
最高	5.88875
最低	5.87625
美鈔	
最高	5.91
最低	5.8975
單天匯	
最高	5.89
最低	5.88
雜幣	
加拿大紙(大)	6.075
加拿大紙(細)	6.06
大呂宋紙	1.84
細呂宋紙	1.84
大坡紙	1.838

新坡紙	1.826
大疋紙	1.174
葡幣	1.00
英鎊	15.58
澳鎊	12.65
偽人民幣(大)	1.625
偽人民幣(細)	1.30
法郎紙	9.50
南非鎊	15.45
紐絲鎊	14.50
四盾紙(百計)	94.00
印尼新盾(千計)	134.50
法郎(萬計)	116.50
瑞士(百計)	135.00
德幣(萬計)	90.00
日本紙(萬計)	142.50
台幣(千計)	160.50
台灣(千計)	145.00
越幣(百計)	28.00
金邊紙(千計)	77.00
寮國紙(千計)	66.00
新幣(千計)	71.00
四盾(百計)	136.00

廣用皮膚保養

綺麗牙

駐顏有術·青春永駐

總代理：太平洋行

前往東京

請勿忘觀光美麗的寶島：—

台灣

請搭：服務迅速的

CAT

「民航」

豪華客機

最週到的服務……

最準確的班期……

最有經驗的駕駛員……

以及最經濟的遊覽價

使你旅途愉快，留下一個永遠不能磨滅的印象

詳細辦法及手續請逕向各旅行社洽詢或

民航空運公司

香港德輔道中十七號 電話：三二四四一

九龍半島酒店 電話：六四〇九三 六四〇五一

知不可不·安全飲品

克寶奶粉

可靠·最優質品

克寶奶粉品質純淨安全可靠，消化容易醫生特別介紹育嬰採用其中所含之主要滋養成份足供兒童發育每日之需要且氣味鮮香用以調製各式飲品食物更為可口有益家庭常備最為可靠。

命他維丁有加增

優質品·克寶奶粉

總代理：時昌商號

美容新品

Feather Finish by YARDLEY

月麗

輕羽粉蜜盒

輕羽粉蜜盒為女界最完善之美容品攜帶方便可以隨時修飾化粧終日保持妍艷如新

備有粉蜜芯·以供補配之用

請先用月麗面粉化粧再以輕羽粉蜜盒修飾

交通版

法國郵船 高棉由馬賽來港
明日可到步翌日離埠直透橫濱
湄江下月十日抵港翌日開台灣

【本港專訊】法國郵船公司郵輪高棉（CAMBODGE）由馬賽開出東駛，[illegible]（廿四）日可到步，該輪在港停泊一日，[illegible]（廿五）日下午離港，直航日本橫濱。又該公司另艘貨輪湄江（MEKONG）亦自法國開出東駛，計程將於十二月十日可到達香港，翌（十一）日離港，開往台灣、釜山、日本等埠。

鐵行巨輪 益多自印來遠東
十二月一日可抵港二日往日本
奧沙打由日返同日到翌航星印

【本港專訊】鐵行公司之益多（ITOLA）輪，[illegible]由印度星洲來港，[illegible]十二月一日到港，[illegible]。另一輪奧沙打輪（OZARDA）則自日本返港，[illegible]，下午六時開往星加坡、檳榔嶼、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大等埠。

寶尼由日返港
提前明日到將往波斯灣

[illegible]

士豪自印度來
十二月五日抵港復往日本

[illegible]

今（廿三）日 郵件

今（廿三）日（星期六）

空郵：中國大陸 上午十一時；日本 上午九時；[illegible]

平郵：中國大陸 上午十時；台灣 上午九時；澳門 下午一時；[illegible] 下午三時；[illegible] 下午三時；[illegible] 下午四時；[illegible] 下午五時；[illegible] 下午六時；[illegible] 下午六時

明（廿四）日（星期日）

空郵：[illegible] 下午二時

今（廿三）日（星期六） 離港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 開上午九時 往東京檀香山三藩
「五」班 開上午十時五五分 往[illegible]
英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 開上午九時 往曼谷仰光加爾各答
「BA九三二」班 開正午十二時一刻 往東京
港航 電話六三三一一 「HK一」班 開上午八時卅分 往台灣
「HK四」班 開上午十時 往馬尼拉
國泰 電話三三四一六 「CX二〇一」班 開上午九時 往金邊
「CX七二七」班 開下午一時 往曼谷新加坡
加拿大太平洋 電話三三〇六六 「四〇二」班 開上午十時 往東京溫哥華
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時十分 往馬尼拉

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 上午七時十分到 自歐洲喀拉蚩曼谷來
「五」班 上午七時三刻到 自三藩市檀香山東京來
英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 上午七時四十分到 東京來
「BA九三二」班 上午十一時卅分到 加爾各答曼谷來
港航 電話六三三一一 「HK八」班 上午九時卅分到 台灣來
「HK四」班 下午四時卅分到 馬尼拉來
國泰 電話三三四一六 「CX三一八」班 上午十一時四十分到 馬尼拉來
「CX〇三四」班 下午一時卅分到 仰光曼谷來
菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來

明（廿四）日 離港班機

國泰 電話三三四一六 「CX一七七」班 開上午九時 往西貢新加坡
「CX三一五」班 開下午五時卅分 往馬尼拉
港航 電話六三三一一 「HK三」班 開上午十時 往馬尼拉
民航 電話六三〇二四 「CT二〇二」班 開下午一時卅分 往台北沖繩島岩國
日航 電話二九二五三 「七〇五」班 開上午九時卅分 往曼谷
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開上午九時一刻 往台北東京
印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 開上午八時卅分 往曼谷加爾各答喀拉蚩
瑞士 電話三一一六一 「SR五〇二」班 開正午十二時卅分 往東京

到港班機

國泰 電話三三四一六 「CX七二八」班 下午四時三刻到 新加坡曼谷來
「CX二〇二」班 下午三時一刻到 金邊來
港航 電話六三三一一 「HK二」班 下午四時四十分到 東京台灣來
「HK四」班 下午四時半到 馬尼拉來
民航 電話六三〇五四 「CT二〇三」班 正午十二時到 東京沖繩島台北來
日航 電話二九二五三 「七〇五」班 上午七時五十九分到 東京來
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 上午八時到 加爾各答仰光曼谷來
印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 上午七時一刻到 東京來
瑞士 電話三一一六一 「SR五〇二」班 上午十一時四十分到 瑞士喀拉蚩加爾各答曼谷來

船公司電話

美邦	二六六六一—八	信泰	三一七三三	太平	三一四一六	振華	二三〇五
昌興	三一二〇六	大興	三一二八八	鐵行	二七七九一	可倫	二五九一九
鐵行	二七七二一—四	太安	二六五七七	寶隆	三四一一—四	的近	二四二三三
渣甸	三〇五一一	太平	三三〇三一	法郵	二六六五一	益豐	二七三六六
太古	三〇三一一—四	德記	三八〇九一	渣華	二八〇一五—八	建興	三六三四二
[illegible]	二六五七六	大昌	二一四一〇	多利順	三一二二—四	聯興	二〇九七四
[illegible]	二三四八〇	德裕	二五七二五	捷成	三七〇四一	大南	三七二九八
東南亞	二四二九二	德安	二二九六八	和捷	三七八〇九	嘉道理	三八五三七
泰航	二五九四二	寶成	二一二三三	邦德	二五六三一	和記	二〇三四四
新華	三八五六三	天祥	二八〇二一 二一一—三	新昌	二三五三〇	雅東方	二六一二七
[illegible]	二〇一三一	洛士利	三四一一六 三八七一〇五	加路	三六三九一	香港東方	二七七五一
德國	三一一一八			振盛行	二五二九一	國際郵	三一一八八
美總	二八一九六						

恒昌	二〇四七五	東方	三四一七四
炳倫	三四三四八	太平洋	三七二一八
合昌	二九四一一	振興	三一一五六
捷興	二五九八六	建安	二二五四〇
僑利	二七一九四	南洋	三三四〇五
南昌	二八〇〇四	南通	二三四九七
維記	二七四〇六		

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	廿四	香港東方
多利多	貨船	TOREADOR	日本	廿四	天祥
中國郵	貨船	CHINA MAIL	叻坡	廿四	國來
叡山丸	貨船	EIZAN MARU	星洲庇能	廿四	太平
大裕丸	貨船	TAIYU MARU	美國	廿四	太平
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	廿四	太古
愛爾濃	貨船	ELPENOR	星洲歐洲	廿四	太古
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	美洲	廿四	渣甸
先鋒	貨船	PIONEER MUSE	日本美國	廿四	美輪
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿五	國南
希威	貨船	HERVAR	山打根	廿五	多利順
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿五	國來
海興	貨船	HAI HING	日本	廿五	多利順
岳州	貨船	YOCHOW	印尼	廿五	太古
芝巴大士	貨船	TJIBODAS	日本	廿五	渣華
魯斯	貨船	RUYS	星洲南非南美	廿五	渣華
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿五	法郵
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	石叻印度	廿五	東來
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	釜山日本美國	廿五	和捷
德生	貨船	TAK SANG	星洲印度	廿五	渣甸
寶星	貨船	TROUTPOOL	星洲印度	廿五	國來
愛露麥士甸	貨船	ELSE MSK	印尼	廿六	捷成
特拉高州	貨船	State of Travancore-cochin	日本	廿六	香港東方
富寧	貨船	FUNING	澳洲	廿六	太古
第十五日之丸	貨船	HINO MARU NO.15	海防	廿六	岩拉多
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	廿六	渣華
彰德	客船	CHANGTE	澳洲	廿六	太古
長興	貨船	CHANG HANG	沖繩釜山日本	廿六	國來
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿七	渣甸
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	日本美國	廿七	渣甸
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	廿八	太平
奧森	貨船	AALSUM	日本	廿八	渣華
赫信士丁	貨船	HESSENSTEIN	日本	廿八	捷成
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	日本美國	廿八	美輪
曼谷丸	貨船	BANGKOK MARU	日本	廿八	香港東方
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	廿九	香港東方
海明	貨船	HAI MENG	斗湖山打根	廿九	多利順
海順	貨船	HELIOS	曼谷	廿九	多利順
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿九	鐵行
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	三十	香港東方
羅拉麥士甸	貨船	LAURA MSK	英國	三十	捷成
寶簡維利	貨船	BOUGAINVILLE	星洲印尼	三十	鐵行
丹碧治亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	三十	渣甸
先鋒	貨船	PIONEER MILL	孟買日本釜山	三十	美輪
漢陽	貨船	HANG YANG	釜山日本	三十	太古
利高安	貨船	LYCAON	日本	三十	太古
四川	客船	SZECHUEN	孟買	三十	太古
夏威士丁	貨船	HAVELSTEIN	星洲歐洲	三十	捷成
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十二月一日	總統
興丹嘉	貨船	HINDANGER	西貢	一日	多利順
北海	貨船	PAKHOI	星洲庇能	一日	太古
馬來怡芙利	貨船	BRADEVERETT	星洲印度	一日	國來
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲西非	一日	香港東方
澳華吉	貨船	OUWERKERK	日本	一日	渣華
裕生	貨船	HEW SANG	山打根	一日	渣甸
蘇珊麥士甸	貨船	SUSAN MSK	西貢曼谷	一日	捷成
怡多	貨船	ITOLA	日本	二日	鐵行
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	二日	國來
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
備後丸	貨船	BINGO MARU	星洲印度	三日	天祥
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲印度	三日	太平
保士	貨船	PRODUCE	日本	三日	寶隆
沙利麥士甸	貨船	SALLY MSK	日本美國	三日	捷成
奧沙打	貨船	OZARDA	星洲印度	三日	鐵行
馬利吉	貨船	MARIEKERK	叭丁歐洲	四日	渣華
愛迪寶	貨船	ETTRICKBANK	日本	四日	鐵行
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	四日	渣甸
沙華士登	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	四日	捷成
雲高	貨船	VAN CLOON	星洲印尼	四日	渣華
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	西貢星洲非洲	四日	天祥
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	四日	天祥
積士麥士甸	貨船	JENS MSK	日本	五日	捷成
協立丸	貨船	KYORITSO MARU	日本高雄	五日	東來
基羅芝	貨船	GLENLOCHY	石叻歐洲	五日	渣甸
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	歐洲美洲	五日	總統
松隆丸	貨船	SHORYU MARU	澳洲	六日	香港東方
重慶	貨船	CHUNGKING	星洲印尼	六日	太古
基羅來	貨船	GLENROY	歐洲	六日	渣甸
安順	貨船	ANSHUN	星洲印尼	六日	太古
海利	貨船	HAI LEE	日本	六日	多利順
東方	貨船	EASTERN	日本	六日	鐵行
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	六日	渣華
伯羅話士	貨船	PATROCLUS	叭丁歐洲	六日	太古
積臣	貨船	JACOB JEBSEN	日本	六日	渣華
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	六日	太平
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	六日	天祥
芬海	貨船	FERNSEA	星洲	六日	多利順
士濠	貨船	YOSO	日本	六日	國來
豐寧	貨船	FENGNING	日本	七日	太古
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	美洲	七日	東來
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	七日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	美國	七日	洛士利
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	七日	香港東方
賓古蘭	貨船	BENCRUA CHAN	暹坡	七日	洛士利
高棉	客船	CAMBODGE	星洲歐洲	七日	法郵
東沙	貨船	TUNGSHA	叭丁歐洲	七日	天祥
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	曼谷星洲印度	七日	香港東方
益利亞	貨船	ITRIA	日本	八日	鐵行
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美國	八日	國來
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	曼谷	八日	寶隆
榮正丸	貨船	EISHO MARU	曼谷	八日	天祥
新高蘭	貨船	SANGOLA	日本	八日	鐵行
施連拿	貨船	CELLINA	星洲意國	八日	天祥
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	八日	太平
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	星洲印度	八日	東來
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	日本	八日	渣甸
愛蓮麥士甸	貨船	ELLEN MSK	印度波斯灣	八日	捷成
芬德	貨船	FERNSIDE	日本	八日	多利順
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	印尼	八日	渣華
那島怡芙利	貨船	NOREVERETT	星洲印度	九日	國來
愛美利麥士甸	貨船	EMILIE MSK	印尼	九日	捷成
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	孟買日本	九日	天祥
先鋒	貨船	PIONEER MIST	孟買釜山日本	九日	美輪
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	九日	岩拉多
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	星洲南非南美	九日	渣華
市鋒	貨船	PIONEER MART	日本美國	九日	美輪
霍多	貨船	HALLDOR	石叻仰光	九日	多利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	九日	太古
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	九日	香港東方
湄江	貨船	MEKONG	台灣釜山日本	十日	法郵

九廣車時刻

英段客車

九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:18	15:16	6:32	7:34	13:08	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

◀星期例假加開 △星期例假停開

香港市區巴士

路線	起止站	時間	經過路線
1	統一碼頭 / 跑馬地	晨七時卅二分至晚十時五十七分 / 晨七時五分至晚十時半	軒尼詩道灣仔道 成和道黃泥涌道
2	統一碼頭 / 筲箕灣	晨七時至晚十二時二分 / 晨六時卅二分至晚十一時廿八分	洛克道怡和街 英皇道
3	統一碼頭 / 大學堂	晨七時廿二分至晚十二時 / 晨七時二十分至晚十二時	花園道堅道 般含道
5	大坑 / 堅尼地城	晨六時四十分至晚十一時卅五分 / 晨七時一刻至晚十二時十分	德輔道皇后大道德輔道 皇后大道東
5A	跑馬地 / 堅尼地城	晨六時五十七分至晚十時五十七分 / 晨七時廿八分至晚十一時廿八分	皇后大道德輔道皇后大道東成和道
5B	大坑 / 統一碼頭	晨七時十七分至晚七時四十六分 / 晨七時卅七分至晚八時六分	德輔道皇后大道德輔道 皇后大道東
8	灣仔碼頭 / 柴灣	晨七時七分至晚十一時卅七分 / 晨六時卅七分至晚十一時七分	怡和街英皇道 香島道
10	北角 / 西營盤	晨七時至晚十一時四十分 / 晨七時卅一分至晚十二時十一分	英皇道德輔道 皇后大道
11	灣仔碼頭 / 大坑道	晨七時半至晚十一時一刻 / 晨七時五八分至晚十一時廿八分	怡和街大坑道
12	統一碼頭 / 西摩道	晨七時半至晚十一時半	花園道堅道 西摩道

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處		埠時間
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	香港東方	A	七	上午十時
富寧	貨船	FUNING	門司	太古	B	泊	上午
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	國來	B	泊	下午一時
多利多	貨船	TOREADOR	美國	天祥	荔枝	角	下午三時
叡山丸	貨船	EIZAN MARU	門司	太平	B	十一	上午
愛爾濃	貨船	ELPENOR	日本	太古	A	三	上午七時
先鋒	貨船	PIONEER MUSE	菲島	美輪	A	一	下午五時
德生	貨船	TAK SANG	日本	渣甸	B	十	正午十二時
魯斯	貨船	RUYS	日本	渣華	A	二	下午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處		開行時間
四川	客船	SZECHUEN	孟買	太古	西頭渣甸碼頭		正午十二時
天鵝城	貨船	CITY OF SWANSEA	日本	鐵行	A	二	上午
夏灣拿丸	貨船	HAVANAMARU	日本美國	香港東方	A	七	晚間
萬利勞士	貨船	MENELAUS	釜山日本	太古	藍煙囪碼頭		晚間

香港郊區巴士

路線	起止站	時間	經過路線	票價
3A	統一碼頭 / 摩星嶺	晨七時卅分至晚九時四十分 / 晨七時五十分至晚八時十分	干諾道薄扶林道 摩星嶺道	五角
4	統一碼頭 / 瑪麗醫院	晨七時半至晚七時半 / 晨七時五五至晚七時五五分	皇后大道 薄扶林道	三角
6	統一碼頭 / 赤柱	晨六時半至晚十一時 / 晨七時一刻至晚十一時三刻	皇后大道司徒拔道黃泥涌道香島道	九角
6A	統一碼頭 / 淺水灣	午十二時一刻至晚七時一刻 / 午十二時三刻至晚七時三刻	大坑道至淺水灣	六角
6B	統一碼頭 / 赤柱砲台	晨八時一刻至晚十時半 / 晨九時一刻至晚十一時卅分	大路道至赤柱村 黃泥涌道香島道 大砲台	元二
7	統一碼頭 / 香港仔	晨六時半至晚十一時 / 晨七時二分至晚十一時卅二分	皇后大道薄扶林道香島道	五角
7A	香港仔 / 赤柱	晨八時至晚九時 / 晨八時半至晚九時半	香島道赤柱村道	五角
9	筲箕灣 / 石澳	晨六時半至晚七時 / 晨七時至晚七時半	香島道石澳道	七角

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	8.50
婆羅		4.00
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	9.50
錫蘭		4.50
科克群島		11.50
東非洲		10.00
歐洲		10.00
非洲	（限十一磅）	11.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
[illegible]	（[illegible]至倫敦）	9.50
日本		3.00
南韓		3.50
馬來亞		4.00
新赫布里底	（限十一磅）	11.00
紐西蘭		9.00
北婆羅		3.50
巴基斯坦		6.50
菲律賓	（限十一磅）	3.50
沙勞越		4.00
新加坡		4.00
所羅門群島	（限十一磅）	11.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	2.50
英聯邦		[illegible].50
美國		6.50
西非洲		11.00

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
天星	貨船	STAR ALCYONE	印度星洲	廿四	國南
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國	廿四	國南
湖南	貨船	HUNAN	山打根斗湖	廿四	太古
海興	貨船	HAI HING	日本	廿四	多利順
芝巴大士	貨船	TJIBODAS	印尼星洲	廿四	渣華
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	廿四	東來
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	廿四	法郵
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	南非南美	廿四	渣華
寶星	貨船	TROUTPOOL	日本	廿四	國南
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美國歐洲星洲	廿四	和捷
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	廿四	香港東方
特拉高州	貨船	State of Travancore-cochin	星洲	廿五	香港東方
第十五日之丸	貨船	HINO MARU NO.15	日本	廿五	岩拉多
維多利亞	客船	VICTORIA	意大利	廿五	天祥
和生	貨船	HO SANG	山打根	廿五	渣甸
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	廿五	國來
愛露麥士甸	貨船	ELSE MSK	日本	廿六	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲堅頓	廿六	渣甸
裕生	貨船	HEW SANG	波希安島	廿六	渣甸
丹碧治亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	廿七	渣甸
漢陽	貨船	HAN YANG	曼谷	廿七	太古
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	英國澳島	廿七	渣甸
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	門司	廿七	太平
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	舊金山	廿七	美輪
奧森	貨船	AALSUM	東京	廿七	渣華
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	廿八	渣甸
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿八	多利順
海順	貨船	HELIOS	日本	廿八	多利順
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿八	太平
利高安	貨船	LYCAON	歐洲星洲	廿八	太古
曼谷丸	貨船	BANGKOK MARU	星洲	廿八	香港東方
赫信士丁	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	廿八	捷成
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	廿八	渣華
賓納提	貨船	BENARTY	歐洲星洲	廿八	洛士利
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	暹坡	廿八	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	孟買	廿八	太古
羅拉麥士甸	貨船	LAURA MSK	英國	廿九	捷成
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	暹坡	廿九	香港東方
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿九	香港東方
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	日本	三十	香港東方
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	三十	國來
馬來怡芙利	貨船	BRADEVERETT	日本	三十	國來
先鋒	貨船	PIONEER MILL	紐約	三十	美輪
蘇珊麥士甸	貨船	SUSAN MSK	英國	三十	捷成
澳華吉	貨船	OUWERKERK	歐洲	三十	渣華
夏威士丁	貨船	HAVELSTEIN	日本	三十	捷成
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國暹坡	十二月一日	總統
興丹嘉	貨船	HINDANGER	美國	一日	多利順
怡多	貨船	ITOLA	印度星洲	一日	鐵行
奧沙打	貨船	OZARDA	日本	一日	鐵行
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	二日	太平
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	二日	天祥
雲高	貨船	VAN CLOON	日本	二日	渣華
馬利吉	貨船	MARIEKERK	日本	三日	渣華
愛迪寶	貨船	ETTRICKBANK	東南非	三日	鐵行
沙利麥士甸	貨船	SALLY MSK	暹坡	三日	捷成
賓古蘭	貨船	BENCRUA CHAN	歐洲	三日	洛士利
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	日本	三日	天祥
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	三日	寶隆
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	三日	太古
豐寧	貨船	FENGNING	汶士甸利	四日	太古
協立丸	貨船	KYORITSO MARU	星洲	四日	東來
他美蘭	貨船	TAMERLANE	歐洲	四日	多利順
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	南非南美	四日	渣華
基羅芝	貨船	GLENLOCHY	舊山	四日	渣甸
沙華士登	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	四日	捷成
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	鐵行
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	暹坡	四日	天祥
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	四日	總統
士濠	貨船	YOSO	星洲	五日	國來
積臣	貨船	JACOB JEBSEN	印尼	五日	渣華
積士麥士甸	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	五日	捷成
伯羅話士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
施連拿	貨船	CELLINA	意大利	五日	天祥
旭丸	貨船	ASAHI MARU	門司	五日	太平
基羅來	貨船	GLENROY	日本	五日	渣甸
松隆丸	貨船	SHORYU MARU	日本	五日	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	五日	多利順
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	五日	天祥
芬海	貨船	FERNSEA	美國日本	五日	多利順
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	日本	六日	東來
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	六日	太平
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	六日	多利順
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	暹坡	六日	香港東方
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	六日	香港東方
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	六日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	六日	洛士利
益利亞	貨船	ITRIA	庇能星洲	七日	鐵行
高棉	客船	CAMBODGE	日本	七日	法郵
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	菲島	七日	國來
吾妻山丸	貨船	AZUMAZAN MARU	門司	七日	東來
新高蘭	貨船	SANGOLA	吉打石叻	七日	鐵行
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	日本	七日	渣華
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	日本	七日	渣華
芝扎連加	客船	TJITJALENGKA	南非南美	七日	渣華
芬德	貨船	FERNSIDE	美洲	七日	多利順
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	日本	八日	寶隆
愛蓮麥士甸	貨船	ELLEN MSK	日本	八日	捷成
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	英國	八日	渣甸
榮正丸	貨船	EISHO MARU	日本	八日	天祥
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲星洲	八日	太古
嘉錫	貨船	KARSIK	日本	八日	渣甸
那島怡芙利	貨船	NOREVERETT	日本	八日	國來
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古
愛蓮巴基	貨船	ELLEN BAKKE	美國	八日	鐵行
市鋒	貨船	PIONEER MART	菲島	八日	美輪
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	九日	岩拉多
先鋒	貨船	PIONEER MIST	紐約	九日	美輪
蒙托	貨船	MENTOR	美國暹坡	九日	太古
亨利	貨船	HENRIK	山打根	九日	多利順
尼亞士	貨船	NIAS	日本	九日	渣華
連怡芙利	貨船	LENEVERETT	星洲	九日	國來
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	九日	太平
愛美利麥士甸	貨船	EMILIE MSK	日本	九日	捷成
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	歐洲	九日	天祥
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	九日	香港東方
詹森總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國孟買	十日	總統
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲星洲	十日	捷成
湄江	貨船	MEKONG	歐洲	十日	法郵
基斯頓	貨船	KEYSTONE MARINER	舊金山	十日	美輪
芝文定	貨船	TJIMENTENG	巴尼巴拉	十日	渣華
安娜麥士甸	貨船	ANNA MSK	美國	十日	捷成

新型客郵「高棉」S.S. Cambodge（噸位廿一噸）
直往 神戶 橫濱
十一月廿四日抵港 廿五日下午開行
貨客搭客 附設郵務 [illegible]
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一
法國郵船公司啓

多利順洋行 電話：二四〇二五
海興 HAI HING 往日本 十一月廿四日截貨 廿五日開行
亞夫 HERV R 往小呂宋、古晉 十一月廿五日截貨 廿六日開行
海明 HAI MING 往小呂宋、北婆羅洲 十一月廿八日截貨 廿九日開行
海順 HEI IOS 往越南 十一月廿八日截貨 廿九日開行

渣甸輪船公司
德生 往古晉、汶萊、山打根 十一月廿五日截貨 廿六日開行
東星 往日本 十一月廿七日截貨 廿八日開行
恒生 往山打根 十二月三日截貨 四日開行
顯生 往山打根、斗湖、[illegible] 十二月十六日截貨 十七日開行
電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

教授接吻藝術 測驗情感程度
接吻學校獵奇
火流

波士頓是美國的第二大都市，新近有一位接吻專家康里士蒲氏，創辦了一所接吻學校，所授的課程，就是教授接吻的藝術。於是乎，一般好新奇的青年男女，紛紛報名參加，計共有學生一千三百多人，男女教授四十八位，雖只規定二個月畢業，但他們卻天天在研究接吻，充滿了新鮮的氣氛。

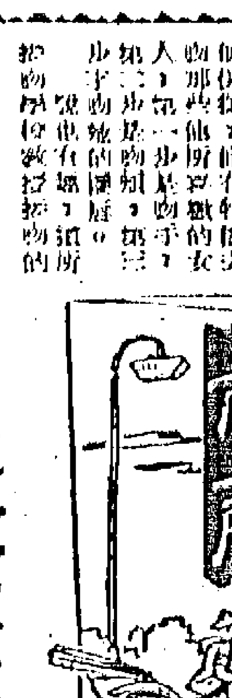
創辦人康里士蒲氏宣稱：接吻者，男女戀愛在明話過多時，欲求暫停明話而巧施的一種技巧。我非接吻專家，但可稱為接吻專家，今之大談接吻，蓋有故也：君不見世之不擇其事而滿談其事者，比比皆是嗎？世界上除了非洲與澳洲若干民族沒有接吻以外，其餘歐美兩洲都盛行接吻，豈可疏諸不講？

上課的第一步就是消潔口腔，他們在每次吃飯以後，常用芬芳的漱口水漱口，使嘴裏一點也不留有宜府，可以免除兩個的口臭。這些芬芳的漱口水，但能使口齒芬芳香甜，所以師生之間，同學之間，在學習接吻的時候，都能融洽的、芬芳的、健康的、趣味性的。

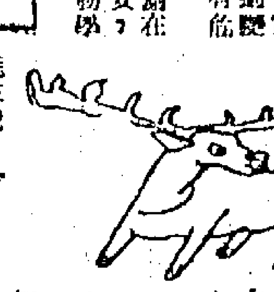
據說接吻的藝術，是起源於法國，當十六世紀時，法王路易十二有嗜吻之癖好，對於諸姬的相個女人，幾乎都曾吻過。因此，在那個時候，接吻的風氣只在法國國內流行，但一個法國的貴族，據攜有法個侯爵，他有時候去吻那些他所喜歡的女人，第一步是吻手，第二步是吻頰，第三步才吻她的嘴唇。

據說也有些，這所接吻學校教授接吻的時際，還設備了一個接吻表的機器，可以用電流來計算女子接吻時間與消所說「唱唱」之聲的多少。測驗「唱唱」之聲時，切女性芳香軟氣流之一篇，然後頓接吻時二對屏片和二個舌尖的接合使電流溝通。當然，電流是經過變壓器的，絕對沒有危險。

也有不少就在愛河裏的青年男女，雙雙攜手進入接吻學校，但要經過口腔檢查，才准上課，以防傳染「接吻病」。學校當局還設備一面測驗情人接吻的儀器，一對情人坐在椅上表演接吻時，雙方吻的情緒已達頂點，它便能指出他們中間情感的發展程度，這是所有學生們最感興趣的一課。



動物的心靈感應
振中



據心理學家的研究所得，人有心靈感應的本能，這已是一種似怪不怪的事實。但是有些動物如貓狗之類，也有這樣的本能，說起來不禁令人感到奇怪的。

從前的波爾斯基，曾經養過一隻鸚鵡。牠的名字是克琪羅拔，叫聲粗魯，常使他感到煩擾。不過他卻飼養了牠幾年之久。

他的朋友說，牠會在他的睡房的門外，用勁敲門，叫道：「我是克琪羅拔啊！放我進來吧！」

數年之後，他已將牠送給一位住在瑞士的朋友照料。有一晚，他在夢中聽到牠悲淒地叫道：「我是克琪羅拔啊！放我來吧！」他醒了之時，心裏覺得他的鸚鵡已經死去。果然在十日之後，他接到這位朋友的來信，提及他夢見那鸚鵡的那一晚，牠意外地關在門外，活活地冷死了。

「所羅門王寶藏」一書的作者辛利•雷加特，有一晚夢見他的獵犬卜比，躺在一個沼澤附近的鐵林邊旁。第二天早上牠竟然失了蹤。他感到有點奇怪，便四出找尋牠的下落。後來果然找到牠的屍體，地點卻與他夢中的情形相似。

有一對青年夫婦，在晚上突然驚醒，好像覺得他們的狗在睡房四周亂跑。當時房中並無牠的蹤跡。於是他倆便走到牠經常睡覺的地方去一看究竟，卻見到了牠被狗具絆住在那裏了。無疑這個夢便救了這隻狗的命了。

美國公爵大學的卡利士•奧些士博士，曾對六隻小貓舉行過一種實驗，來研究人與動物之間，心靈相通的問題。

他與他的助手，築成了一條十八呎長管狀的通路，其中附有幾處直角拐彎的地方。在盡頭處放了兩個盛了食物的金屬杯子。在實驗之時，先由一人坐在幕後，聚精會神，暗中催促小貓去附取其中一杯的食物。

這樣由六隻小貓試了三千九百次。其中有一隻小貓，找到適當的杯子的次數，竟達到百分之五十的成績。

本年初，在佛吉尼亞的李茲門特那裡，有一匹著名的通靈的馬死去了。這匹牝馬在四歲之時，即以有「人類的智力」來著冊。牠似乎懂得牠的女主人芳遜的一切說話的。

由此萊因博士又用布籠罩，芳遜與他之間，心靈是相通的。

在公爵大學的檔案中，有一封信是由一個婦人寫來，她每天都替一間炸魚廠的監督料理膳食的。有一天，這監督卻沒有帶他的小狗同來。他說，當日早上他照常帶了牠出來。可是來到工廠之時，牠卻抵死不肯再走一步。他不耐煩起來，便由得牠伏在地上，自己則去做份內的工作。當他抵達工廠之時，卻接到他太太的電話，說那小狗已返回家裏，現在他們的睡牀下過哀鳴發抖。

他吃完午膳之後，便趕回工廠去。半小時之後，全廠發生爆炸，炸死了很多工廠內的人，連他也在內。

所有科學家都同說，動物是不能對人類說話的，不過卻有些聰明的證據，和實驗室裡研究的結果，都可以與人類的心靈相通，有時甚至可以超越時間與空間的限制。

蓬門愛珠
黃思騁

過後，他們把小玲子叫了來，阿嬸說：「小玲子，我們有一件事要同你談一談。這件事我們不好作主，還是由你自己來決定吧。」

「還是你們決定吧，媽媽。」她說。

「不，這件事對你的關係大，所以要問你來決定的。」阿嬸說。

「是甚麼事情的事呢？」她猜想自己不能再上學了。

「不，這件事比你讀書的事還要大些。」

小玲子開始有些驚怕，阿嬸撫摸她說下去說：「是這樣的，小玲子。你知道家裡沒有錢給你上學。可是像你這樣的孩子不讀書，將來又怎麼辦呢？」

「如果家裡沒有錢，我不願讀就是了。」

「不過，今天你說到郭家去的時候，她們答應送你上學呢！」小玲子與奮起來，問道：「那是真的嗎？」

「是呀，那完全是真的。不過，他們要你——」

「他們要我怎麼樣？」

「他們要你——做他家的女兒呀！」

小玲子不相信母親所說的是甚麼一件事，當時怔住了。她的母親證實說：「是的，他們要你到他們家裡去住。」

「我不去，媽。他們為什麼要叫我到他們家去呢？」

阿蓮嫂說斷了她。阿蓮嫂說：「小玲子，你現在長大了，我們不能再瞞你了——你是郭家的女兒！」

「啊！」小玲子吃驚地叫起來說：「媽，這是真的嗎？」

「我不會騙你的。」

小玲子想起陳三嫂的話，想起小……

「小玲子，你怎麼啦？」阿蓮嫂見她不樂，就這麼問道。

小玲子伏在床上哭泣，小全子同情地坐在床邊，預備安慰她。

「小玲子，你為什麼哭呀！」阿蓮嫂撫慰道說：「我們並沒有叫你走！」「我們只是把話告訴你而已，去不去全在你。」阿嬸說。

「你長得這麼大了，我們怎麼捨得你走呵！」（一三）

法、和人
東拉西扯集

孟子說：「徒法不能以自行。」意思是，法是不能沒有的，正如沒有了規矩，便不能成方圓。可是，有了規矩而人不懂得用規矩，仍然是不能成方圓的。所以，他的結論是：「徒法不能以自行」。

故有了法之後，問題就是行法。如何行法？這裏有兩個觀點：一個是常，一個是變。「處常守經，遇變行權」，這是行的要點。法是行的原則，不是行的定則。因為法只是一般性的假定，根假定無論如何周詳，也不能包括行動中的特殊變化。譬如法是一條路，是平時一條康莊的大道，但誰能擔保這條路不會發生特殊的變化呢？當這條路發生特殊變化的時候，說是一樣照走嗎？當法告訴你，前面發生變化的時候，原來的假定，馬上便跟着不自救，不是毀法，把毀法是毀法，前是事實。一事實即毀法，我又怎能不跟着毀法呢？——路子毀了，可以補好，但那是另一問題，我們不能見毀一個路的斷壞亂，那就非要能更不可。其實，能更之不守法，也只屬於不守刻板條文的法，為了適應，他們是無損於法意的。立法的用意，在於因應需要，不是為了繩排情況的。當然，變亂有變的法，但些應變的法，也只能就大致來設想。設想是一種預料，可以預料的變，那就不算得變了。當事變之來，既無法可循，又不及等待立了法之後才去應付，那就要靠能更的智者果斷了。

所以，孟子的說法，還是推進到「人治」方面來。人治的時代雖已過去，現在是「法治時代」，但一點，我們倒不想有所爭辯，問題就是如何推行真正的法治。例如民主政治是法治的政治，大有大的憲法，小有小的各種法，這些法是保證民主政治的，在大的前提說，這是毫無疑問的合理行為，問題只是有了這些法，就一定會產生合理行為嗎？還是法雖然好，行的人不好，不能忽略人的問題。因此，於法治之中，人意志作為決定之治，同時，法也是作為行法者的工具之治。故人的作用，在法治中，仍然佔有重要地位的。——然則，你是主張「好人政治」嗎？不，「好人政治」的是好人，我是主張「法和人政治」的，即主張政治上有善於行法的人。而善於行法，第一着是知變。

「好人政治」與壞人，我是主張「法和人政治」的，即主張政治上有善於行法的人。

睡·眠·的·藝·術
柳如眉

當讀者看過了這樣一則題目之後，也許禁不住會輕輕發笑！於是，你隨着會舉出很多事實，去說明睡眠「不是藝術」，而稱之為：「生物的自然法則」，因為凡是動物都要睡眠，牠們的「睡眠」，是受了「疲倦」的支配。人也一樣，只要感到「疲倦」，就自然的會睡眠。

可是問題來了，有某些智力相等，工作時間相等的人，同樣睡眠六小時，同樣是熟睡，但，結果是有分別的。最顯明的分別就是：甲在睡醒了以後，便精神飽滿，疲勞盡失；然而，乙睡醒了以後，依然睡眼半合，留戀床席。——是為了什麼？那就是：前者懂得「睡眠的藝術」，而後者對睡眠藝術一點也不懂得罷了！

最近哥倫比亞大學生物學教授威廉•樸克曾列舉了八個「睡眠法則」，那是：

㈠離開床頭不遠的地方，最好掛一幅你生平最喜愛的照片，這幅照片，如果是你的戀人（或是妻子）更好。

㈡靠近睡床的窗上，用淡綠色的布（或花紙）貼起來，這樣，你在下意識裏便給這種顏色很易帶入夢鄉，恍惚是一樣。

㈢如果你習慣在臨睡之前看書，那麼，在床頭附上三尺的地方，裝一盞床頭燈吧！當你看得疲倦的時候，便順手的一按燈掣，這樣燈光熄滅了，在這情況下入夢，是比較輕鬆和容易入夢的。

㈣無論在春天、秋天、冬天，最好能夠習慣多穿一件能夠禦寒的衣服去睡，以免招凉。

㈤臨睡之前，切勿多飲開水，或多吃東西；前者，可能使你半夜三更「起床」，而後者卻足使你弄成胃病！

㈥記着！把一些在戀愛中時，情人寫給你的信，放在床頭吧！當你看到床頭的照片，而又聯想到戀人的時候，這些字句溫柔，情意綿綿的信，可以使你做一個甜夢。

㈦當你睡上眼時，準備入睡之前，你要經常地，習慣地想一些輕鬆的事情，同時不要忘記：一些緊張或歡樂的回憶，都是造成失眠的主要原因。

㈧不論你是否抽香煙，臨睡之前抽香煙是最不智的。這效果，即如你將一輛汽車停在一旁，而你卻偏偏「加油」一樣。（柳如眉）

半節政塊帶

據哥倫比亞報告：本港病床，平均每千人僅得一張半多些。

第一，最簡單的解決病床缺乏方法：第二，祇准每千人中一人生病。

×　×　×

有一個騙子，自稱鐵店老闆，明目張膽，僱用一批工人，把八千斤鐵條搬走。

這是一件沉重的工作，也是一件輕巧的工作。

×　×　×

月來新界發生多宗騙案，迄無所得，據說鐵賊一再出動闖劫，並懸賞千元以為捉拿者獎。

重賞之下，自然必有勇夫，但重賞之下，同時必有被騙者。

×　×　×

美國有一個九十六歲的老頭兒，被控重婚。但主控人說：這位老人，可能忘記了自己還有兩位太太。

可謂糊得糊塗。

李太白
南宮搏

放棄北岸

「我們不能回江陵，那是一條失敗的路！」李白直率地接口：「此時的情形是這樣，不能進，就會失敗！」

「現在又怎樣進兵呢？」齊昭痛苦地問：「季運兩人，帶走了許多人馬，我們還能動嗎？」

「祇要高仙琦打一個勝仗，他們會回來的！」

「他們說我們王爺造反呀！再打一仗，不更證明是造反嗎？」齊昭方寸大亂：「李學士，我以為退回江陵，還可以辯白，或者，就全軍入蜀，托庇於太上皇！」

「你錯了！我們回手，人家不會如此輕鬆地放過我們的呀！」李白搖搖手：「璽碣使，我能去見王爺嗎？」

「當然可以！」他說着，緩緩地站起來，派遣李白到北岸的水軍駐地去。

李白不大重視來回，這個稱呼的，他明白：王師之潰，祇有成功與失敗的分別，成功了是順，失敗了是逆！現在，雖然已是現了敗象，可是，他以為還有挽回的希望，出其不意地一擊成功，可能扭轉情勢的。

然而，他到達北岸的水軍前進基地時，大批船隻已經開離，向南移動了！他的朋友小將，幾個辛苦，勉強穿入船隊，附在張船的旁邊，跟着航行了數十丈，他才接永王之召，登上樓船，以較已經開行，被放棄的北岸橋頭堡，此時已出現了敵軍的燈火！（三三〇）

冷暖家庭
長篇小說　淡公

七、炎涼異態牝雞鳴

林炳垣歸以其夫不復如頃間之盛氣虎虎，知停兩方，進言自易。念此事由燕姬跟而起，主翁雖責之過厲，亦應向主翁賠罪，始為合理。遂移步至燕姬室，且請之曰：「主翁最寵愛汝，汝入門以來，未嘗加以訶責，今為之而賠之，是孫翁一笑。汝須知汝雖有錯，且不是小錯，故阿渠之大怒。汝試思之，女子生育重要部份，乃為子指，汝竟觸其辮去。設汝易身而為男子，汝之妻有如此行為，汝勸氣否？」語至此，燕姬乃垂首斂其眉，似有悔意。縮嬌乃謂之曰：「昔人格言有：『無半句錯，百千般崇』之語，今日確係有錯，須向主翁前賠之，以息其怒，此家庭之禮，不可失也。」

燕姬即搖首答曰：「要我向渠賠錯，除非第二世。」縮嬌又勸之曰：「汝年尚輕，來日正長，不可為第二世之想。」燕姬隨捲衣袖，示其右臂曰：「汝雖有錯，祇可以善言勸戒，如勸之有理，我必接納。今乃親我如罪犯，三兩句未完，即執雞毛帚撻我，且撻至有傷痕，如此暴戾，如此殘忍，我決不向渠低頭賠錯。」語已，嗚嗚而泣。縮嬌視此，不覺動憐憫之心，隨以鐵打油敷其臂。時雁玲亦在側，視此不禁而悲。念身為人妾，主翁可隨時施以鞭撻，絕無矜惜之心，亦為之下淚。縮嬌謂之曰：「阿二泣，汝亦泣，大吉利是。老爺精神壯健，可以壽至七八十歲，汝得勿作此不祥之狀。」雁玲即拭淚，不復泣。縮嬌謂之曰：「汝可注熟茶一杯，奉至老爺前，作為代阿二賠錯。」燕姬曰：「雁玲斟茶，係雁玲事。我既不肯賠錯，而使雁玲代我賠之，非我之意也。我決不承認。」縮嬌以其主觀如是之強，不復勸之，遂即手雁玲出廚斟茶，彼亦往隨主翁室之而出。

雁玲既注熟茶一杯，奉至主翁前，林炳垣隨低聲問曰：「阿二右臂，果否有傷痕？」雁玲答以是：「如紅漆筷子一樣。」縮嬌復繼主翁而罰曰：「汝火氣又太過猛，幸而傷其右臂，倘一傷及別處重要部位，又須延跌打醫生治之，破耗一筆醫費，豈不是上加素？」林炳垣頗納其言，又不便赴其……

麗都·仙樂
連日狂滿 今天第十一映
看過觀眾竭誠推薦
週末務必早臨請補
富人情味 有青春氣
使你由衷發笑・使你感動落淚
四千金
主演 林翠 穆虹 葉楓 蘇鳳
陳厚 雷震 王元龍 田青 翁木蘭 王沖 林黛 楊群 聯合主演
監製 鍾啟文　編劇 陶秦　原著 鄭慧
本片專供愛電影藝術者欣賞！
電懋公司 國際電影藝術片
Our Sister Hedy

捉妾記
昨天狂滿 週末請早入座
名導演 岳楓
張瑛 夏萍 嘉玲 聯合主演

高陞大戲院 電話48884
最後今天 錦添花
今晚 明天 紅菱巧破無頭案 日夜
情場如戰場

太平
即日公映 國語 情場如戰場
主演 林黛 陳厚 秦羽
明日換映 游俠恩仇記 史超 歐嘉慧 主演

麗都
即日早場十二點半 古裝粵語片
薛丁山三氣樊梨花
主演 新馬仔 ……

樂宮戲院
本月廿六晚星期二九點半
盛大獻演一場
芭蕾舞
娜曼絲芭蕾舞團主演
港九戲院同業商會主辦
票價：三元·五元·十元·十五元
即起在樂宮戲院發售！

豪華 快樂
明天早場 十二點正 十二點半
雷電華 七彩長篇卡通 木偶奇遇記 用新歐洲綜合語配音映出
二十世紀霍士 羅路哈地 跳舞大王 及全新七彩卡通四幕
優待觀眾 廉收座價
七毫 一元 一元半

東樂
今日迎一天 勿延誤 全港九最豪華最大銀幕
佛烈亞士提 施雲雪莉 新藝綜合體電影
七彩·中文字幕
紙醉金迷
"Silk Stocking" Stars Fred Astair, Cyd Charisse, Peter Lorre. in Cinema Scope

寶光
今天最後 明天 傻人捉賊
廿六年獄中死囚 女綁男紅 「月光」今早

京華 新世界 東方 百老匯
縮形怪人
尋金熱
新泰山救美 Tarzan & the Lost Safari
牧野芳踪
水晶宮寶藏 寶殿神弓

皇后 平安
今天獻映一部異乎尋常，與別不同的影片！
華納巨片
崇拜占士甸的影迷請勿錯過
「蕩婦癡兒」「阿飛正傳」及「巨人」三大名片男主角
占士甸傳
占士甸本人演出本人生平事跡
他是個叛徒？抑或是個巨人？
請觀衆們對他下一個判斷！

皇后 新華
下期獻映
華納公司偵探奇情緊張殺案巨片
錄音情殺案
「新三劍俠」女星：顏芝拉蘭 赫寶莉
「血濺蝴蝶路」巨星：李門巴 聯合主演
案中案 氣氛緊張 神秘 刺激
美國「電話情殺案」
蕩婦手刃親夫，情夫設計代洗罪！安排死亡陷阱，甘心被殺害人！？

荔園 九龍荔枝角
俠客 玉面胭脂虎
江北小俠
血滴龍鳳杯
艷舞
水上舞廳

紐約 大世界 好世界
四傑 情血灑金城
龍虎干戈
比無敵
魂斷藍橋 蝶面飛俠 差利銀幕生涯

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 寶聲 長樂
昨天全滿今天
週末請早
好睇 最好笑 歌唱片
新馬仔 李海泉 吳君麗 馬笑英 李寶瑩 白龍珠 合演
大成發行
羅通掃北

太平 環球 北河 域多利 油麻地
今天重映
本年度最佳名片
椰林月
全港輿論一致好評
名導演 秦劍
謝賢 嘉玲 姜中平 胡楓 南紅 主演

中央
海底六萬里
原野奇觀
深入虎穴

工商晚報
分類廣告 費廉效大
如蒙賜登 請電話 二四九二六